92STE JAARGANG NO. 276

DINSDAG 9 DECEMBER 1975

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Indonesie over kapingen: terreur lost terreur niet op

HAAGSE BINNENHOF AFGEGRENDELD

Molukkers laten kinderen vrij

BEILEN/AMSTERDAM/DEN HAAG. — De Zuidmolukse dominee Metiari heeft de vrijlating kunnen bewerkstelligen van de vier laatste kinderen die nog in het Indonesische consulaat-generaal in Amsterdam werden gegijzeld. Na bijna de gehele dag met de Molukse overvallers te hebben onderhandeld, kwam de Zuidmolukse predikant 's avond om kwart over zeven naar buiten met de vier kinderen. De vrijlating was de belangrijkste ontwikkeling in het Amsterdamse gijzelingsdrama. In Wijster liepen onderhandelingspogingen met de treinkapers op niets uit. Dominee Metiari kwam gisteren tegen het middaguur aan op het beleidscentrum in het Amsterdamse hoofdbureau van politie. Hij bleef daar vijftig minuten en vertrok toen naar het consulaat-generaal met een brief die een leidraad bevatte voor het gesprek, dat hij ging voeren. Om drie uur verliet Metiari het gebouw weer, met de brief. De bezetters wilden een toelichting hebben op een voor hen onduidelijk punt in de leidraad, zo maakte het beleidscentrum bekend. Om kwart voor zes ging Metiari weer naar het consulaat om er anderhalf uur later mèt de kinderen weer uit te komen.

In Beilen verliep het enige contact tussen treinkapers en beleidscentrum via de veldtelefoon: de kapers bestelden omstreeks 10.30 uur eten, schoonmaakmiddelen en enkele andere behoeften voor henzelf en de gijzelaars. Tegen 14.00 uur zetten drie mensen van het rode kruis de bestelling neer op ongeveer honderdvijftig meter afstand van de trein. Om 14.10 uur gingen drie kapers het in drie étappes ophalen. Twee van hen waren gewapend. Ze maakten van de gelegenheid gebruik om de buitenkant van de trein te inspecteren.

Inmiddels is op het beleidscentrum in Beilen wel een en ander bekend geworden over kapers en gijzelaars. De woordvoerder van het ministerie van Justitie, mevrouw mr Toos Faber- De Heer, vertelde er vrijwel zeker van te zijn, dat de kapers geen radio hebben. Anders zouden wij dat uit hun reacties hebben gemerkt, zo zei zij. Ook lijkt vast te staan, dat de kaping is uitgevoerd door zeven Zuidmolukkers. Van hen ligt één in een ziekenhuis nadat hij vrijdagavond was neergelegd op de spoorbaan na een ontploffing in de trein. Hij wordt uiterlijk morgen voorgeleid aan de justitie.

Ook beschikken de kapers over meer dan één wapen per persoon, aldus mevrouw Faber. In de trein zijn jachtgeweren, machinepistolen en pistolen. Over de oorzaak van de ontploffing op vrijdagavond is nog niets naders bekend.

De N.S. hebben gisteren gezegd uit te gaan van nog 29 gijzelaars in de trein. De oudste zou, na de vrijlating zondag van ds Barger en zijn vrouw, een man zijn van 82 jaar. Verder zijn daar nog vier vrouwen gegijzeld van 74, 72, 67 en 66 jaar, aldus de Nederlandse Spoorwegen in Utrecht. De jongste gijzelaars zijn een jongen van zestien en een meisje van zeventien jaar. Over het aantal gijzelaars in de trein bestond de laatste dagen enige verwarring.

In Djakarta heeft de Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, Adam Malik, over de gijzelingszaken in Nederland gezegd, dat terreur geen terreur oplost. Hij veroordeelt de acties van de Zuidmolukkers in Nederland.

Bij de regering kwamen brieven binnen van de Zuidmolukse jongeren en van Indonesische Zuidmolukkers in Nederland. De eersten stellen zich achter de acties in Wijster en in Amsterdam, maar betreuren de doden, die daarbij zijn gevallen. Ze verwijten de Nederlandse regering een halsstarrige houding. Hun voorman Aponno zal niet meer bemiddelen als de Nederlandse regering niet publiekelijk bekent, dat zij het volk van de Zuid-Molukken groot onrecht heeft aangedaan.

De Indonesische Zuidmolukkers in Nederland dringen bij de Nederlandse regering aan op meer informatie over de Zuid-Molukken. De RMS-aanhangers in Nederland zouden dan begrijpen dat hun ideaal niet te verwezenlijken valt, zo stellen zij.

Uit voorzorg tegen eventuele andere acties zijn het Binnenhof en een aantal openbare gebouwen in Den Haag onder strenge bewaking gesteld: iedereen, die erin wil, moet zich legitimeren. De Tobias Asserlaan in de hofstad, waar de Indonesische ambassade ligt, is afgezet.



AMSTERDAM. — Een man in het Indonesische consulaat-generaal in Amsterdam is in de loop van donderdagmiddag uit wanhoop uit het raam op de tweede verdieping gesprongen. Hij raakte — eenmaal op de grond — bewusteloos en kon later door de politie met behulp van een touw in veiligheid worden gebracht; een collega-politieman bewapend met een geweer gaf daarbij dekking. Vannacht is de man in het ziekenhuis aan zijn verwondingen bezweken.

Godett: 99 procent kans dat regering naar huis gaat



WILLEMSTAD — De partijleider van Frente Obrero, minister Wilson, Papa Godett, heeft gisteravond in een vraaggesprek met TeleCuracao verklaard dat voor 99 procent de kans bestaat dat er binnenkort een einde komt aan de huidige regering. De minister zei dit naar aanleiding van de gebeurtenissen rond het intereilandelijk topoverleg dat dezer dagen zonder deelname van een delegatie uit Curacao in Willemstad wordt gehouden. Hij zei dat de MEP hiermee de Curacaose bevolking uitdaagde, hetgeen voor hem onaanvaardbaar was.

MEP- leider Betico Croes verklaarde later dat hij geen enkele reden ziet dat de regering-Evertsz moet aftreden. Hij wees erop dat het decentralisatiebeleid en het vaststellen van nieuwe staatkundige verhoudingen juist de basis was geweest op welke de huidige regering was geformeerd.

Libanezen gaan vrede uit de weg

BEIROET. — Rechtse en linkse schutters stonden vanmorgen in Beiroet tegenover elkaar na een nacht van de zwaarste gevechten sedert het begin van de crisis in Libanon acht maanden geleden, ondanks pogingen van militairen een wig tussen hen te drijven.

De hele nacht duurden de gevechten in het handelsdistrict in de benedenstad en het luxueuze hotelgebied aan de kust voort. In de vroege ochtend van vandaag waren zeker 55 doden en meer dan 100 gewonden geteld waarmee het totaal aantal van acht maanden burgeroorlog het cijfer van 4.700 doden naderde. Er vielen meer dan 10.000 gewonden.

„In het Phoenecia-hotel woedde een felle brand, maar tot nu toe konden wij daar nog niet heengaan daar de elkaar bestrijdende groeperingen ons telkens als wij een brandweerauto zenden, met kogels begroeten," aldus een woordvoerder van de brandweer. Ook in andere delen van de stad zijn er branden.

Een nationale conferentie van alle groeperingen die vandaag zou worden gehouden om de crisis te bespreken, is uitgesteld om veiligheidsredenen. De straten worden beheerst door gewapende mannen.

Priestervervolging in Argentinie

BUENOS AIRES — Bisschop Jaime de Nevares van de Zuidargentijnse stad Neuquen het Argentijnse leger beschuldigd van onheuse bejegening van een priester en vijf onderwijzers door hen te verdenken van subversieve linkse stemmingmakerij.

De bisschop zei dat het leger een strijd met wapens had verward met „de strijd voor vrede en gerechtigheid, en dat de priester en onderwijzers werkzaam waren onder de Mapuche-indianen in de Andes.

Fretilin verwijt Jakarta 500 doden bij invasie

JAKARTA/LISSABON. — Voorafgegaan door Indonesische vrijwilligers hebben de pro-Indonesische groeperingen gisteren hun greep op Oost Timor verstevigd met de verovering van een brede kuststrook en de stad Maubere, zo meldde het Indonesische persbureau Antara. Volgens Antara werd Maubere, aan de noordkust, reeds zondag ingenomen, enkele uren nadat de hoofdstad Dili door eenheden van de onafhankelijkheidsbeweging Fretilin zonder slag of stoot was ontruimd.

De pro-Indonesische krachten hebben ook 80 kilometer brede kuststrook tussen Dili en het Indonesische westen van het eiland bijna geheel in handen, aldus Antara. Dili wordt nu bestuurd door een coalitie van de vier groeperingen die ijveren voor aansluiting bij Indonesie: de Timorese Democratische Unie (UDT), Apodeti, Tribalista en Kota. Volgens waarnemers in Jakarta staat het vrijwel vast dat Oost Timor de 27ste provincie van Indonesie zal worden, hoewel de Indonesische overheid nog steeds zegt dat de bevolking van Oost-Timor zich met een plebisciet zal mogen uitspreken over zijn politieke toekomst.

In Lissabon verklaarde een vertegenwoordiger van Fretilin, dat ruim een week geleden de onafhankelijkheid van Oost-Timor uitriep, dat er bij de Indonesische aanval op Dili tenminste 500 slachtoffers zijn gevallen, voornamelijk vrouwen en kinderen.

De Fretilin-zegsman, Jose Ramos Horta, zei dat de meeste slachtoffers vielen bij de beschieting van Dili door Indonesische marineschepen. Kort voordat Mariniers met landingsvaartuigen aan land gingen en zich schietend een weg baanden tot in de hoofdstad.

Horta zei dat veel burgers die een goed heenkomen trachtten te zoeken, in het Indonesische kruisvuur terecht kwamen.

De aanval op Dili begon met een bombardement door ongeveer 20 Indonesische marinevaartuigen, aldus Horta; daarna landde een gecombineerde strijdmacht van 2000 parachutisten en mariniers.

Hij vertelde dat de soldaten van Fretilin zich tactisch hebben teruggetrokken in het heuvelland, circa vijf kilometer van de hoofdstad. Van daaruit zal de anti-Indonesische guerrilla worden voortgezet, aldus de Fretilin-woordvoerder.

Rogerio Lobato, minister van Defensie van het Fretilin en ook in Lissabon, verklaarde dat zijn soldaten en het volk van Oost-Timor vastbesloten zijn desnoods te streven voor de onafhankelijkheid.

Vaticaan zendt tv-journaal uit

PARIJS — De Franse televisiezender T.F.I. zal op 24 december het eerste rechtstreekse televisiejournaal uit Vaticaanstad verzorgen, zo is in Parijs vernomen.

In de loop van de uitzending zal Paus Paulus een speciale kerst- en nieuwjaarsboodschap richten tot het Franse volk.

Stoffelijk overschot in zee gegooid

Meisje gewurgd

WILLEMSTAD. — Het vermiste meisje, over wie gisteren werd bericht, blijkt door wurging om het leven gebracht te zijn, waarna haar stoffelijk overschot bij San Pedro in zee werd gegooid door de 25-jarige B.G. In verband met deze zaak zijn nog twee andere aanhoudingen verricht, onder wie de moeder van verdachte G.

Vrijdag heeft de moeder van de vermoorde negentienjarige Wini Irene Molina bij de politie aangifte gedaan van vermissing van haar dochter. Wini Molina was namelijk verleden week dinsdag 's middags om kwart voor één van huis vertrokken en sindsdien niet meer teruggekeerd. Zij woonde aan de Groothoornstraat. De politie stelde na deze melding een onderzoek in, dat niets opleverde.

De volgende fase in deze zaak zette zaterdag, toen de bedrijfsleider van een autoverhuurbedrijf aangifte van oplichting deed tegen de 25-jarige B.G. Het bleek, dat G. namens een firma een auto bij genoemd autoverhuurbedrijf had gehuurd, terwijl hij daartoe niet bevoegd was. In verband met deze aangifte wegens oplichting werd G. zaterdagmiddag aangehouden en ingesloten. Tijdens het daarop volgende onderzoek kwam vast te staan dat G. de vriend was van het vermiste meisje. Waarschijnlijk was hij de laatste persoon geweest die het meisje had gezien. Na G. ontkende echter aanvankelijk iets van het meisje af te weten. Na een langdurig verhoor bekende hij het meisje afgelopen dinsdag tijdens een onenigheid door wurging om het leven te hebben gebracht. Aanvankelijk verklaarde de verdachte het stoffelijk overschot van het meisje te Noordkant in de zee te hebben gegooid ter hoogte van de vuilnisstortplaats.

In de afgelopen nacht heeft G., tijdens het voortgezette verhoor dat hem door onderinspecteur Archangel werd afgenomen, bekend dat hij het stoffelijk overschot van het meisje na de doodslag in de kofferbak van de gehuurde auto, een Volkswagen, had gedaan, waarna hij in de richting van de stad was gereden met de bedoeling zich aan te geven. Onderweg veranderde hij van gedachten en reed toen in de richting van Banda Abao. Gekomen aan de zeekant van San Pedro gooide hij het levenloze lichaam toen in zee. De recherche is sedert zaterdag bezig de noordkust af te zoeken naar het stoffelijk overschot.

Naar aanleiding van de bekentenis van de verdachte en van andere aanwijzingen werden in de afgelopen nacht door de recherche aangehouden als verdacht van respectievelijk medeplichtigheid en uitlokking de 45-jarige moeder van verdachte G., en de 54-jarige C. Het onderzoek in deze zaak wordt voortgezet. Aldus het politie-communiqué. Door geweldpleging zijn op Curaçao dit jaar al twaalf mensen om het leven gekomen.

Naar aanleiding van bekomen informaties heeft de Amigoe maandagmorgen bij de politie geïnformeerd naar een eventuele doodslag op een meisje, waarbij het stoffelijk overschot in zee zou zijn gegooid. Op grond van deze informatie werd toen het bericht van gisteren gepubliceerd. Met nadruk werd toen door de politie verklaard, dat er geen enkele aanwijzing was dat er inderdaad doodslag in het spel was. Op verzoek van de politie werd dit dan ook zo gepubliceerd.

Elders werd nog vernomen, dat er in deze zaak ook drugs in het spel zouden zijn. Onder meer verdachte G. zou daarmee te maken hebben gehad.

Kissinger weldra naar Moskou

WASHINGTON. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Henry Kissinger heeft maandagavond laat een onaangekondigde bespreking gehad met de Sovjetambassadeur in Washington, Anatoli Dobrynin.

Aan de orde zijn geweest de vooruitzichten op een bezoek nog voor kerstmis van Kissinger aan Moskou voor een onderhoud over wederzijdse bewapeningsbespreking.

Over het gesprek van een half uur zijn officieel geen mededelingen gedaan, maar het werd in Washington waarschijnlijk geacht dat minister en ambassadeur hebben gesproken over Angola, waar de Sovjet-Unie intervenieert ten gunste van de bevrijdingsbeweging MPLA.

De Boston Globe schreef dat de Sovjet-Unie er bij Kissinger op aandringt gauw naar Moskou te komen omdat partijleider Brezjnjev, de voornaamste promotor van bewapeningsbeperking aan de kant van de Russen, slecht van gezondheid is.

Misleiding

DE PREMIER VAN de Nederlandse Antillen is vanmorgen uit Europa teruggekeerd waar hij eerst in Rome een wereldconferentie van de christen-democratische partijen bijwoonde en later in Den Haag belangrijke (althans dat vermoeden wij) besprekingen voerde over Antilliaanse zaken. De plaatselijke pers kan de bevolking van de Antillen vandaag geen enkele mededeling doen omtrent de ervaringen van de premier, noch het resultaat meedelen van de besprekingen welke hij heeft gevoerd. Dit niet uit laksheid of omdat de journalisten van de lokale media niet getracht hebben om de premier vandaag bij zijn aankomst te bereiken, maar louter en alleen door misleiding door bepaalde instanties die wilden vermijden dat de minister-president met de pers geconfronteerd zou worden bij zijn aankomst.

De Amigoe heeft gisteravond bij de twee hoogste functionarissen van de RVD geinformeerd naar het tijdstip waarop de premier zou arriveren en daarbij gevraagd om medewerking om de heer Evertsz op het vliegveld te interviewen. Dit laatste is nodig sinds door het eilandgebied belachelijke beperkingen zijn ingevoerd t.a.v. de persvertegenwoordigers die daardoor zwaar gehandicapt worden bij het doen van hun werk op de luchthaven. Met nadruk werd ons door een van deze RVD-functionarissen verklaard dat de premier niet vandaag doch morgenvroeg zou arriveren en dat hij, die de premier moest gaan afhalen, dit bericht had van NVP-U minister mevr. L. da Costa Gomez. Dit noemen wij de reinste vorm van misleiding, waarbij de RVD die toch al niet uitblinkt in de informatieve taak die zij moet vervullen en waarvoor zij in stand wordt gehouden. wordt misbruikt om de pers met een kluitje in het riet te sturen.

Nadat premier Evertsz met veel lef de Nederlandse pers te woord heeft gestaan tijdens zijn bezoek in Den Haag en verklaringen heeft afgelegd die de moeite van het verificiëren waard zijn, mist hij kennelijk de moed om de plaatselijke pers te confronteren nu er een ernstige crisis in zijn regering dreigt. De premier zou kunnen stellen dat hij en zijn regering alleen aan de Staten verantwoording verschuldigd zijn en niet aan de pers- die tot taak heeft de bevolking te informeren — maar dan moet hij niet in andere gevallen wanneer dat hem uitkomt met veel ophef gewag maken van zijn goede relaties met de communicatiemedia. Het is ons de laatste tijd reeds opgevallen dat de premier zich onbereikbaar houdt wanneer hem om commentaar gevraagd wordt over voor hem minder pleziere kwesties, zoals b.v. de verwikkelingen rond de scheepswerf. Al maandenlang — vanaf de verkiezingscampagne in april — is de twee-wekelijkse „meet the press" door Evertsz ingevoerd, afgeschaft, waarbij de toezegging is gedaan dat dit lofwaardig initiatief weer voortgezet zou worden na de verkiezingen. Een regering die de pers schuwt omdat men bevreesd is voor de consequenties van bepaalde uitlatingen die men doet, blinkt nu niet bepaald uit door zelfverzekerdheid en heeft waarschijnlijk iets te verbergen en mist de moed de waarheid naar voren te brengen. Bijzonder laf vinden wij het wanneer men zich van goedkope trucs gaat bedienen en overheidsinstanties als de RVD die er zijn om de pers bij te staan in de informatieve taak, gaat misbruiken om de vragen van de pers te ontlopen.

Wij houden ons het recht voor uit deze gang van zaken onze eigen conclusies te trekken en een daarvan is dat de regering-Evertsz op zijn laatste benen loopt voornamelijk door het optreden van de MEP, maar dat niet bij monde van de premier durft kenbaar te maken. Wij houden het dan maar ook bij de woorden van Godett die gisteravond voor de televisie duidelijk en voor iedereen verstaanbaar heeft verklaard dat het voor 99 procent zeker is dat de regering-Evertsz zijn laatste dagen beleeft. Het woord is nu aan de premier om dit publiekelijk te bevestigen of te ontkennen, in de Staten of via zijn regeringszender de ATM.

AGENDA CURACAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

BONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Casdi Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg-Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 321

CINE-TRUCK: Hedenavond te Groot-Kwartier en morgenavond te Cocowijk.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30, tel.: 25200, toestel 42; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Josefa, tel.: 25551.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

* * * * *

DIVERSEN
FUNDASHON KONSUMIDORNAN 20.00 bijeenkomst - Rust & Burgh.
KERSTMODESHOW: 20.30 Chic - Centro Pro Arte.
SPORT
DAMMEN: 20.00 gulden damtoernooi '75 - Club J.P.F.

WOENSDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corrá naar Lagoen t/h publieke telefoon; 10.45-12.00 te Ieliënberg/Flip en Wacao t/h Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.00 te Westpunt t/h restaurant Christiaan.
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
KIWANIS: 12.30 lunch-bijeenkomst - Rust & Burgh.
LIONS: 12.30 meeting - hotel Curaçao Intercontinental.
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden an maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; donderdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 en zaterdag van 09.00 tot 12.00.
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.
EXPOSITIE: 10.00-12.00 en 15.00-18.00 Driemaal Curaçao van Schotborgh - Stradagebouw.
FORTKERK: 16.00-19.00 kennismaking met grafiek - benedenruimte.
KORPS MARINIERS: 08.30 ceremonie - t.g.v. 310-jarig bestaan - begraafplaats Roodeweg; de gehele dag sportontmoetingen - Vaersenbaai.

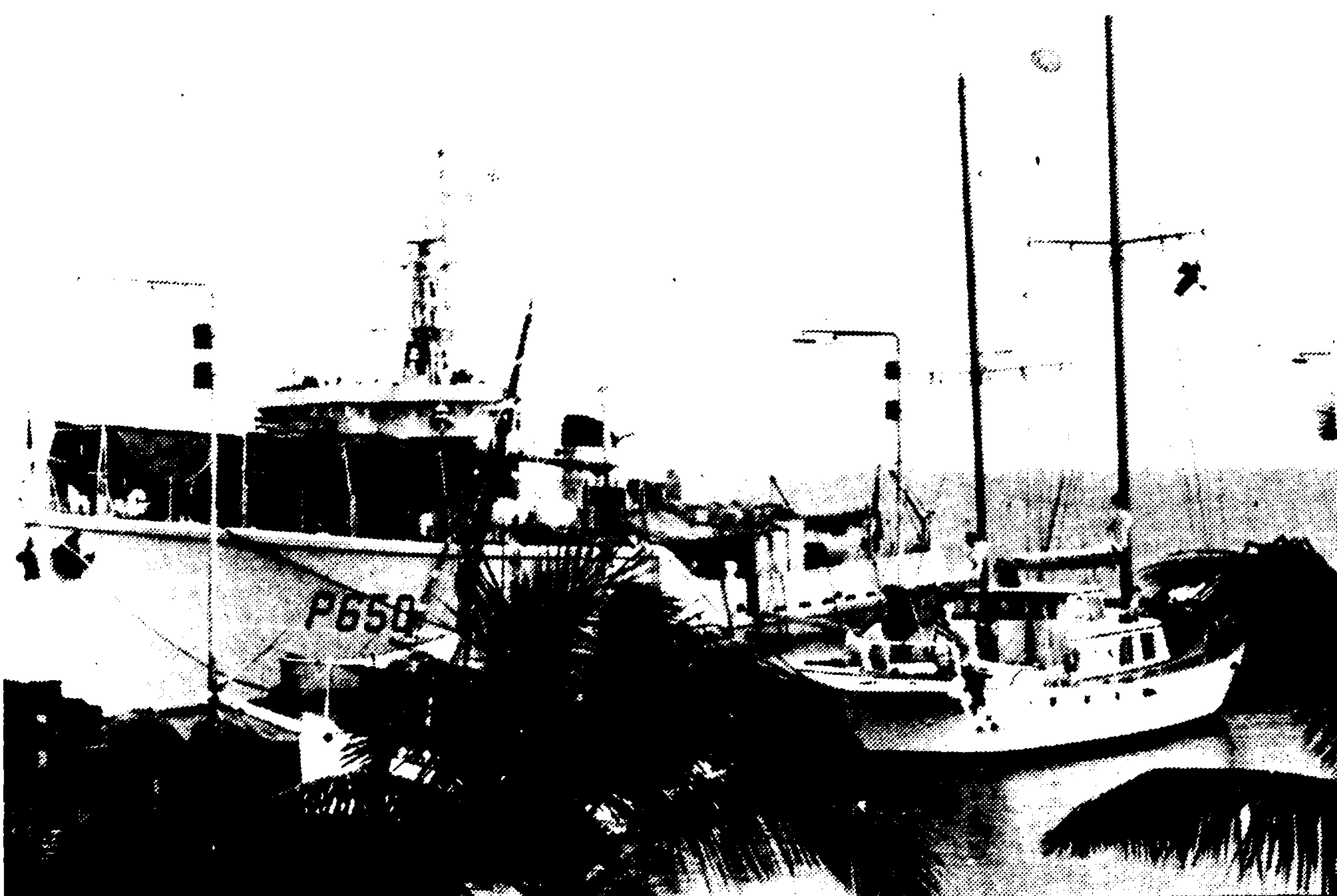
TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 superman; 17.00 kinderuurtje; 17.15 revista femenina; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 e ora adventista; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco of seis La Prensa; 19.00 la hiena; 19.26 boletin; 19.30 vervolg la hiena; 20.00 Cultuur en Opvoeding; 20.32 thrill seekers; 21.01 nieuws ned.; 21.30 Hogan.s heroes; 22.00 party; 22.30 Mike Douglas show.

R.N.WW.O.

R.N.W.O. (6020 kHz - via relaystation Bonaire): 17.30 nieuws; 17.49 platennieuws door Jim van der Valk; 18.19 Van Heinde en Verre door Gerard Rakers; OND.: de heer J. Jansen van Galen in gesprek met Jo van de Walle over diens nieuwste boek: Oog boven Paramiek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

KRALENDIJK – Maandag meerde de Franse patrouilleboot Arcturus in de haven van Bonaire aan de oude pier. 's Avonds werd door de commandant-luitenant, Philippe des Arcis aan genodigden een cocktail aangeboden. Onder de aanwezigen bevonden zich ook enige bestuursleden van de Bonairiaanse Alliance Francaise.
Bij de foto: De Arcturus in de haven van Bonaire.



Bonaire zonder stroom na kortsluiting

KRALENDIJK. — Tengevolge van een kortsluiting zat geheel Bonaire maandag van ongeveer elf uur tot half twee zonder stroom. Hotel Bonaire en Bonaire Bungalows, waar de kortsluiting zich voordeed kregen pas om half zes weer elektriciteit. Rincon had het wel het zwaarst te verduren. 's Avonds om acht uur zat geheel Rincon nog zonder licht. De oorzaak moet gezocht worden in de hevige regenval van de laatste dagen.

Kerstpakkettenactie van Bon. scholen gemeenschap

KRALENDIJK. — Door de verschillende afdelingen van de Scholengemeenschap Bonaire wordt druk gewerkt om dit jaar verschillende kerstpakketten samen te stellen. Andere jaren werd dit al gedaan door de MAVO-ETAO. Dit jaar wordt het overgenomen door de andere afdelingen van de Scholengemeenschap. Alle leerlingen geven een bijdrage in natura. Door de afdeling LHNO worden de gaven verpakt. Op 18 december worden deze pakketten in aanwezigheid van de algemeen directeur en vertegenwoordigers van alle klassen overhandigd aan mevrouw Casseres, de sociaal werkster van het eilandgebied. Zij zal zorgen dat de gaven op de juiste bestemming komen.

Evertsz: voor Aruba is verstandiger in Ant. staatsverband te blijven

WILLEMSTAD — Premier J. Evertsz heeft tegenover het Nederlandse dagblad De Volkskrant verklaard dat de recente reis van de MEP-delegatie naar Venezuela, waar men allerlei economische hulp en samenwerking toezegde, nog geen deuk in zijn kabinet tot gevolg heeft gehad. Hij acht het voor Aruba verstandiger om binnen het staatsverband van de Antillen te blijven.

Het is voor kleine landen als het onze, vooral door zijn geografische kwetsbare situering voor de kust van Latijns Amerika, natuurlijk veel beter om vele vrienden te hebben in de regio, zo merkte de premier op. Hij denkt daarbij naast Venezuela ook aan Colombia, Jamaica en Cuba. Wel vindt hij het vreemd dat de MEP nu op eigen houtje alvast naar Venezuela is geweest om allerlei beloften in ontvangst te nemen.

Als Venezuela zo ver gaat om het eiland te steunen hoeft men eigenlijk al niet meer naar Nederland.

Premier Evertsz onthulde tegenover de Volkskrant dat bij de recente onderhandelingen met Venezuela over de slepende verdeling van het continentaal plat tussen de drie Benedenwindse eilanden en het vasteland spectaculaire vorderingen zijn gemaakt. Er is volgens hem een zeer aanwijsbare kans, dat wij binnen drie maanden definitief tot zaken kunnen komen met Venezuela. Voor Aruba zou het uiterst ongunstig zijn, aldus de premier, om straks in een souvereine positie met Venezuela tot een afbakening te komen, omdat het beschikbare zeegebied dan veel kleiner wordt. Voor de economische en politieke weerbaarheid acht premier Evertsz het voor Aruba dus verstandiger om binnen het Antilliaanse staatsverband te blijven.

Weer kabel beschadigd

WILLEMSTAD. — De Telefoondienst heeft wel pech. In het weekeinde werd weer een kabel beschadigd namelijk in de buurt van de centrale te Mahaai. Vanacht was het ondermeer onmogelijk nummers te bellen die begonnen met 37 en 36. Een week geleden werd een kabel in de omgeving van de rotonde Biesheuvel door een aannemer die daar aan het werk is beschadigd. Wie de kabel te Mahaai beschadigde is de Amigoe niet bekend. Een woordvoerder van de Telefoondienst wist het vanmorgen ook niet. Volgens deze dienst is de storing vandaag opgeheven.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS





8390. — „Wat is een levensspanne?" vroeg Kwil, maar heer Bommel legde hem haastig het zwijgen op. „Hier mag niet gepraat worden", fluisterde hij. „Wees dus stil en luister alleen maar, dan zal ik je laten zien, wat ik bedoel." Hij nam op goed geluk een boek van een plank en sloeg het open. „Hier hebben we bijvoorbeeld een verhandeling over glas", hernam hij. „Jij wilt natuurlijk weten, wat glas is, en hier staat het, "Glas bestaat hoofdzakelijk uit silicaten". Dat doet me ergens aan denken, al weet ik ook niet aan wat. Maar dat doet er nu niet toe. Het wordt verkregen door een samensmelting van zand en kalk, staat hier..." „Kan het niet wat zachter, meneer?" vroeg de bibliothecaresse, die ontstemd naderde. „U stoort. Wat doet u trouwens met dat boek? Als u het in wilt zien, moet u dat aan mij vragen!" „O, eh...", zei heer Ollie. „Ik kijk alleen maar eventjes. Ik laat kijken, bedoel ik. Door Kwil hier. Hij is erg weetgierig en nu laat ik hem zien, dat het onmogelijk is iets te weten." Juffrouw Drulkes wierp een onthutste blik op de zwam en toen haastte ze zich terug naar haar lessenaar. „Dit is niet gewoon", sprak ze verbleekt tot zichzelf. „Z-zal ik het zwarte kruis opbellen? Of de politie?" Haar zorgelijke gedachten werden onderbroken door een krantenbezorger, die het avondblad kwam brengen. En toen ze een blik op de vette koppen wierp, zag ze dat het nog erger was dan ze had gevreesd.

PAUL VLAANDEREN en De zaak van de Suffe Tyger.

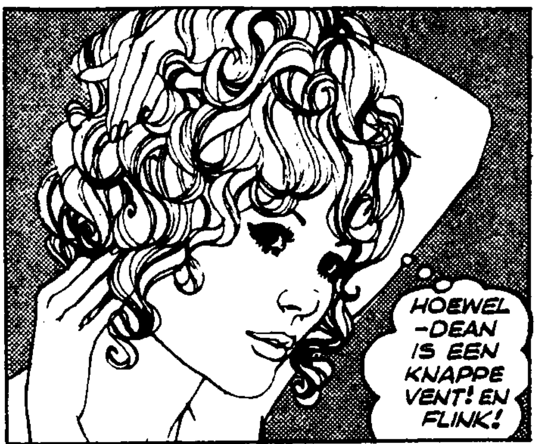














TIFFANY JONES

Aandacht voor KMT in Parera prive

WILLEMSTAD. — In het laatst verschenen nummer Parera privé, de scheepskrant van de marinebasis Parera op Curaçao, waarmee het jaar 1975 wordt afgesloten, wordt ditmaal onder meer uitgebreide aandacht besteed aan het Katholiek militair tehuis Christophel, dat behoudens op dinsdag elke avond geopend is tot elf uur en waar men zich kan ontspannen en waar men ook wat kan drinken en eten. Tevens wordt gewezen op de winkel, welke een enorme trekpleister wordt genoemd. Op het ogenblik zwaait het beheerdersechtpaar Hagemans de scepter. Elders in het blad is een advertentie opgenomen, waarin gevraagd wordt om een nieuw beheerdersechtpaar. Vóór 1 juni worden schriftelijke sollicitaties ingewacht bij O.V.A. van de marinierskazerne Suffisant.

In het decembernummer van Parera privé is ook een gesprek opgenomen met de heer Oosterhof, die bij velen beter bekend is onder de Indonesische naam Suhandi. Parera privé opent ditmaal met de vraag naar kopij. Tot heden is het de scheepskrant op dit gebied voor de wind gegaan, maar daarin schijnt nu verandering te komen, aldus hoofdredacteur luitenant P. Steenmijer.

CARACAS. — Volgend jaar zal Venezuela het heel moeilijk krijgen als gevolg van de Amerikaanse repressailles wegens de houding van Venezuela. Zo meent de afgevaardigde Homero Parra, tevens voorzitter van het college van Venezolaanse economen. Hij wordt genoemd als één van de spoedig te benoemen ministers van staat onder Carlos Andrés Pérez. Dat het een moeilijk jaar zal worden komt niet alleen door de hoge prijzen welke Venezuela zal moeten betalen voor de consumptieproducten, welke uit de V.S. ingevoerd moeten worden, maar ook doordat de auto-industrie evenals de olie- en petrochemische industrie afhankelijk zijn van de Noordamerikaanse technologie.

SAMBUMBU

Een krottenverhuurder, een der groten onder de groten, verdedigt zich tegenover een maatschappelijk werker.

„Jullie denken dat ik rijk word van deze hokken. Jullie bezorgen ons een kwade naam. Maar je moest de waarheid eens weten: aan belasting van grond en woningen moet ik meer betalen dan die paar gulden huur die ik per maand binnenkrijg."

„Wel, geef dan heel die zaak aan die nieuwe stichting, die huizen bouwt voor de armen."

„Ach nee, allemaal larie."

Zij had het nauwkeurig uitgekiend, Telkens als haar man weg was en zij de beschikking over de auto had, was er voor een afspraakje gezorgd. Ze reed dan met een geliefde naar Hato, ver weg in een van die vele zijweggetjes.

Dat ging goed.

Doch op een dag zag zij zich in kienheid overtroffen. Zij stopt tussen de bosjes en stapt rustig uit. Toen ging de kofferdeksel open en daaruit stapte – minder rustig – haar man uit.

P.B.

BUENOS AIRES — De aanhouding van drie katholieke priesters zal de heel nauwe banden tussen het Argentijnse leger en de hierarchie niet aantasten zo meent waarnemers in Buenos Aires. De priesters werden er van beschuldigd banden te onderhouden met de guerrillabeweging. Overigens hebben de plaatselijke bisschoppen hun stem wel verheven tegen deze arrestaties.

EXECUTORIALE VERKOOP

Op vrijdag, de 5de december 1900 vijf en zeventig des voormiddags te tien uur, zal door ondergetekende, deurwaarder der belastingen op Bonaire, aan de Manuel Piarstraat z/n in het stadsdistrict van Bonaire, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij procesverbaal van de 13de augustus 1900, vijf en zeventig van hem, deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerende goederen, t.w.: EEN PERSONENAUTO. Merk: Datsun 120Y. Bouwjaar 1975. Motorno. ILLB210012045. Belastingnummer: B-792.

AANKONDIGING

Bij exploit van de vierde december 1975, heb ik, Prospero Guillermo Silberie, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Bonaire, gevolgevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Bonaire van de 18de november 1975, JORGE FERNANDES SERAUS, wonende op Bonaire te Gouverneur N. Debrotweg z/n, OPGEROEPEN voor de terechtzitting van de 11de december 1975, des voormiddags om 9.00 uur ten Raadhuize op Bonaire, teneinde op de door Julia Maria Seferina CRESTIAN tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voornoemd,
P. G. SILBERIE.

...n voorzitter van vertraagd ...nnen eilandelijk topoverleg

...TAD. — Het eilandelijk ...s zijn tweede dag met een ...an bijna een uur begonnen ...middellijk weer geschorst ...procedure-kwestie af te ...wel de aanwijzing van een ... Verder heeft MEP-leider ...de onthulling gedaan, dat ...cht als zou hij verleden ... verklaard dat het ...p Curacao een klap in het ...n het Curacaose volk zou ...de waarheid is. Hij heeft ... dergelijke opmerking ...t. Het is ook nimmer zijn ...eweest de bevolking van ...edigen.

...komst had vanmorgen om ...oeten beginnen nadat de ...an het overleg geschorst ...bracht; gisteren werd er ... heel gauw na het ...egin geschorst om alsnog ...Curacao en Sint Maarten ...verleg te krijgen. Deze ...kt. Van Curacao heeft ... niets vernomen op het ...gram en Sint Maarten ...weten, dat men het ...aat heeft ontvangen om ...gatie te kunnen ...nt Maarten stelde ... voor het topoverleg ... een datum dat alle ...nwoordigd zouden ...m deelde verder nog ... kampen had met het ...raadsleden zich niet op ...nden.

...tragring van 55 minuten ...n de "top" heropend. ...was de benoeming van ... Tot heden toe was het ...ontvangende eiland de ...erde. Curacao is echter ...overleg aanwezig, zodat ...weg moest zoeken. Die ... kennelijk vanmorgen ... MEP-functionaris en ...van het departement ...dige structuur mr J. van der Kuyp deed de suggestie om zijn bewindsman min. mr Hendrik Croes te benoemen tot voorzitter. PPA-raadslid Max Croes haakte hierop in en stelde voor om de heer Ch.Beukenboom van Bonaire als voorzitter aan te wijzen. Op zich vond MEP-leider Betico Croes dit wel een goede gedachte, maar hij wees er op, dat Aruba en Bonaire al eens een voorzitter hebben geleverd en daarom stelde hij voor de voorzitter aan te wijzen uit de Sabaanse of Statiaanse delegatie. Dit was genoeg reden voor een nieuwe schorsing. Men zal dan tevens ook vice-voorzitters gaan aanwijzen. Elk eiland dat aanwezig is draagt hiertoe een kandidaat voor.

Na de schorsing werd de Bonaireaanse afgevaardigde R.Saleh aangewezen als overleg-voorzitter. Een kort debat ging hieraan vooraf, waarbij Will Johnson van Saba opmerkte dat hij niet inzag dat een klein eiland als Saba of Statia een voorzitter moet aanwijzen als Aruba dat kennelijk niet kon. De heer Johnson stelde ook minister Croes voor. De heer Monchin Soleano van Bonaire opperde de gedachte om de heer Saleh aan te wijzen als voorzitter. De heer Max Croes verduidelijkte vervolgens zijn voorstel ten aanzien van de heer Beukenboom. Tot heden toe werden de vergadering van het eilandelijk topoverleg geleid door de gezaghebber van het betrokken eilandgebied. De heer Beukenboom is waarnemend gezaghebber zodat men deze regel dan min of meer had kunnen aanhouden. Hij kon zich echter verenigen met de kandidaatstelling van de heer Saleh. Tijdens dit procedure-debatje werd er nog op gewezen, dat op Saba en Statia om technische redenen geen bijeenkomst van het topoverleg gehouden kan worden.

Vice-voorzitters zijn geworden J.Booi van Aruba, Ch.Beukenboom van Bonaire, Lopes van Sint Eustatius en W.Johnson van Saba. In de loop van de morgen werd een telegram van het Curacaose bestuurscollege ontvangen, waarin dit meedeelde dat men het niet opportuun achtte nu aan de vergadering deel te nemen. Ook de andere procedure-kwestie is geregeld: namelijk de agenda. Deze wordt zoals de Amigoe gisteren reeds vermeldde en bestaat uit de wensen van de eilanden over de toekomstige staatkundige structuur, de door de eilanden gewenste garanties op dit gebied en de benoeming van een commissie welke de regering bij moet staan bij het komende overleg over de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen.

Vanavond voor Curom

Kiko bo ta kere over bursalen en beurskwesties

WILLEMSTAD. — Voor vele eindexamenkandidaten is de beurzenperiode weer aangebroken. Inmiddels zijn de aanvragen voor een Rijksstudietoelagen al verstuurd, terwijl kandidaten voor lands- of eilandsbeurs tot 31 december de kans hebben een beurs aan te vragen. Daar vele eindexamenkandidaten zich nu bezighouden met het definitief bepalen van hun verdere studierichting, het aanvragen en invullen van de gewenste papieren leek het de samenstellers niet gek om enkele van deze beursalen aan het woord te laten. Vanavond tijdens de tweede Kiko bo ta kere-aflevering zullen Zenaida, Zomaida, Vladimir, Lisanne en Sylvester praten over hun verdere studie. De prettige en minder prettige kanten van het beurzensysteem enz. Gezien de actualiteit en de belangrijkheid van het onderwerp is het zowel voor degenen die direct betrokken zijn bij het onderwijs en kennissen van de bursalen interessant om naar de mening van enige bursalen te luisteren.

De samenstellers van het discussieprogramma voor de jeugd Kiko bo ta kere, dat twee weken geleden van start ging, hopen dat het programma van vandaag evenals het vorige programma over Sinterklaas de nodige discussies in de verschillende geledingen van de Curaçaose gemeenschap te weeg zal brengen. Het programma begint om acht uur vanavond via de Curom.

... naar ...tencongres

...TAD — Van 7 tot 13 ...rdt in Mexico het XV ...americano de Arquitec... De Nederlandse Antil... dit congres vertegen...r de Antilliaanse archi...cco, Wilson en Nolte, ... kortelings opgerichte ... Architecto i Ingeniero ...(SAIA). Aldus een ont...unique.

DP wil in Staten definitieve datum status aparte

WILLEMSTAD. — De partijleider van de Democratische Partij, de heer S.G.M. Rozendal, heeft vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe verklaard dat naar zijn mening de twaalf statenleden van Curacao nu meteen een openbare statenvergadering bijeen moeten roepen met als agendapunt de staatkundige structuur van de Antillen. Op deze vergadering zouden de twaalf Curacaose statenleden de MEP moeten dwingen een definitieve datum te noemen voor de status aparte van Aruba, zodat er weer normaal gewerkt en geregeerd kan worden.

De heer Rozendal zei het te betreuren dat de Curacaose ministers in het kabinet Evertsz geen enkele aktie hebben ondernomen tegen het feit dat het intereilandelijk topoverleg zonder deelname van Curacao op Curacao wordt gehouden. De DP beschouwt dit als een provocatie van de zijde van Aruba tegenover het grootste eiland van de Antillen met de grootste bevolking.

Premier Evertsz terug van dienstreis

WILLEMSTAD. — Naar de Amigoe van de zijde van de RVD heeft vernomen is premier J. Evertsz vanmorgen na een dienstreis naar Rome en Den Haag teruggekeerd. Op het vliegveld waren minister Da Costa Gomez en de heer Fijnje van de RVD aanwezig om de premier te verwelkomen.

Er waren geen persvertegenwoordigers aangezien de RVD de pers gisteravond had laten weten dat de premier woensdagmorgen zou aankomen en niet vandaag. Op het kantoor van de raad van ministers werd meegedeeld dat de premier vandaag onbereikbaar zou zijn.

...verwijt ...adres van ...ministers

...TAD. — De politieke ... heeft gisteren in een ... de regering nogmaals ... tegen het feit dat de ...ministers toelaten dat er ... een intereilandelijk ...wordt gehouden zonder ...daaraan deelneemt. „Het ...nde dat de Curaçaose ...t solidair zijn met alle ... politieke partijen. De ...rdeelt de houding van de ...ng die zich medeplich...kt bij het toenemen ...nningen onder de ...lking.

... politieke partij heeft de ...gesteld dat zij niet zou ...aan een conferentie, ...generlei waarde is. Het ... de Curaçaose ministers ... belangen van Curaçao te ..., aldus het telegram.

...leinmoedig van de P.S.D. ...ting aan de Amigoe als ... dat reeds geruime tijd ... aan de minister voor ... Structuur om feitelijk ... was gevraagd in ... de decentralisatie en de ... taken van het Land ...gebieden. Dit materiaal ... versterkt. „Het heeft ... enkele zin om drie ... de ruimte te gaan zitten ...gefundeerde toespraken ... diverse modellen van ...rte. Het is zonde van ...van het geld. Wel willen ... hand van concrete ... de onderhandelingsdele...en, maar daar is het ... voor Staatkundige ...elijk nog niet aan ... Kleinmoedig.

MEP-leider: status aparte volgend jaar

Minister Croes: top op Curaçao geen provocatie

WILLEMSTAD. — De minister voor Staatkundige Structuur, mr. Hendrik Croes heeft gisteravond verklaard dat men het houden van het intereilandelijk topoverleg op Curaçao ook zonder deelname van dit eiland niet moet zien als een provocatie van de zijde van Aruba. Reeds geruime tijd tevoren waren regelingen getroffen om de conferentie hier te doen plaatsvinden en wijziging van deze opzet zou een uiterst kostbare zaak worden.

De minister herhaalde een eerder gedane uitspraak dat hij het betreurde dat er geen Curaçaose delegatie aanwezig was bij het overleg, immers de inbreng van Curaçao als grootste eiland achtte hij van groot belang. Hij zei dat het er niet om ging bij dit topoverleg reeds te komen tot definitieve regelingen t.a.v. de toekomstige staatkundige structuur, maar dat bij dit overleg een basis moest worden gelegd om te komen tot dergelijke regelingen.

MEP-leider Betico Croes zei in een interview met Tele-Curaçao dat zijn woorden in de eilandsraad uit verband waren gehaald. Hij zou namelijk niet gezegd hebben dat het houden van de conferentie op Curaçao een slag in het gezicht van de Curacaose bevolking zou zijn, maar van de Curacaose politici. De heer Croes verklaarde dat de datum voor de status aparte voor Aruba nu zeer nabij is, namelijk in de loop van volgend jaar. Eerder had de MEP de datum 18 maart — de oprichtingsdatum van de partij — als mogelijke datum genoemd voor het afkondigen van de status aparte voor Aruba.

Premier Evertsz tegenover Volkskrant:

Begin januari beslissing over Antilliaanse federatie

Daarna begint werk aan soc. economisch ontwikkelingsplan

WILLEMSTAD — De Nederlandse staatsrechtsdeskundige prof. Jeukens zal begin december aan de Antilliaanse regering advies uitbrengen over de alternatieve staatsverbanden voor het rijksdeel. Zo meldt het Nederlandse dagblad De Volkskrant, dat een gesprek had met premier Juancho Evertsz. Op basis van dit advies gaat het kabinet in Willemstad beslissen. Volgens premier Evertsz is het hem om het even of Aruba binnen een federatie van de Antillen blijft of niet. Persoonlijk zou hij Aruba er het liefst bijhouden, omdat dan de internationale positie sterker blijft.

De premier vertelde het Nederlandse dagblad ook, dat deze maand het kabinet zal gaan beslissen of men voor de Antillen een federatief staatsverband wil of dat Aruba zal kiezen voor zijn souvereiniteit. Begin januari zal het Antilliaanse parlement zijn oordeel over moeten geven. ...as wanneer begin januari beslist zal zijn over de staatkundige vormgeving van de Antillen, kan het sociaal/economische ontwikkelingsplan voor de Antillen worden opgesteld. Nederland heeft daartoe deskundige medewerking toegezegd. We rekenen op minstens evenveel steun als aan Suriname is toegezegd, aldus de premier.

Maar wat heb je dan een bom duiten, zo vroeg hij zich af, als niet vaststaat wat er mee gedaan kan worden. De Antillen moeten zich volgens de premier specialiseren in midden- en klein-industrie om de risico's te kunnen spreiden over de eilanden. Landbouw zal volgens hem moeilijk lukken omdat de inkomsten in die noodlijdende sector per definitie achterblijft bij de industrielonen.

De premier heeft in zijn gesprek met de Volkskrant als zijn mening gegeven, dat de Antillen, ook na de zelfstandigheid voor de extrene defensie afhankelijk moeten blijven van één land. Daarom is in dit verband een beroep gedaan op Nederland, maar de partij van de Arbeid voelt niets voor die blijvende verplichtingen. In de defensienota van minister Vredeling liggen de militaire verantwoordelijkheden tot 1983 vast.

Venezuela heeft nooit volmondig toegezegd dat het de defensiezaken voor de Antillen wel zou opknappen. Al dus de premier.

Pensamentu

No ofresé
i no kumpli.
Awe lo mi kaba
tur trabow ku
tin atrasá..!

uit Pa un Korsow mihó
van Guillermo Rosario

Terroristen in Londen laten gijzelaars niet vrij

Politie noemt zaak hopeloos over daders

LONDEN — De vier gewapende leden van het verboden Ierse republikeinse leger die sinds zaterdag in een Londense flat een echtpaar gegijzeld houden zijn gisteren niet ingegaan op een voorstel van de politie tot vrijlating van een der gegijzelden, mevrouw Mathews. De politie had voorgesteld de vrouw vrij te laten in ruil voor sigaretten en voedsel. De zegsman van de vier militante IRA-leden, die regelmatig telefonisch met de politie in contact treden, wees dit voorstel in krachtige termen van de hand.

Meer dan tweehonderd politieagenten bewaken dag en nacht het huis in de Balcome Street in de buurt van Regent Park. De vier mannen vluchtten het huis in toen zij werden achtervolgd na een mislukte gewapende overval op het restaurant Scott. Zij gijzelden de 64-jarige inspecteur bij de posterijen, Harry Mathews, en zijn vrouw.

Het echtpaar Mathews en zijn bewakers bevinden zich in het woonvertrek. Alle andere kamers zijn door de politie bezet. Een woordvoerder van Scotland Yard verklaarde gisteren dat men niet verwacht dat de gijzelingsactie spoedig beëindigd zal zijn. Deskundigen zijn het erover eens te doen te hebben met vier zeer goed getrainde stads-guerrilla-strijders die tot alles in staat zijn. Hun leider is waarschijnlijk Michael Wilson die wordt gezocht in verband met talrijke bomaanslagen en de moord op de schrijver Ross Mc Whirter, een van de samenstellers van het Guiness-Recordboek.

De politie neemt geen enkel risico. Telkens als een van hen naar de overkant van de straat moet, wordt hij gedekt door zes scherpschutters. Het is Scotland Yard kennelijk om het even dat de vier in de flat de politieradio kunnen beluisteren met de installatie van radiogek Mathews. Zij komen volgens de politie op die manier vanzelf tot de overtuiging dat hun zaak hopeloos is en zullen zich dan misschien schietend een uitweg willen banen.

GUATEMALA-STAD. — ... geëxecuteerd in Guatemala.

Financieel economisch maandblad

Antillen als tax-haven niet zelfde als Bahamas

Een-vijfde deel belastinginkomsten van off shore mijen

WILLEMSTAD — Onder de kop Hernieuwde stormloop off shore-maatschappijen heeft het Financieel economische maandblad (FEM) in zijn november-nummer uitvoerige aandacht besteed aan de Nederlandse Antillen als "tax-haven". Na een hausse in de periode 1969-1970 was er in het begin van de jaren zeventig sprake van een vertraging van de groei in de toeloop van de off shore-companies, maar momenteel loopt het weer storm, zo meldt FEM.

Het gesprek werd enige maanden geleden gevoerd met notaris mr G.C.A. Smeets (33 jaar) en met de hoofdinspecteur van de belastingen H. Henriquez. In het FEM-artikel worden interessante cijfers gegeven over de off shore-companies. Duidelijk wordt gesteld, dat het onjuist is om de Nederlandse Antillen als tax-haven op één lijn te stellen met op dit gebied evenzeer gerenommeerde oorden als de Bahama's, waar de off shore companies helemaal geen belasting betalen. Op de Antillen betalen genoemde maatschappijen wel belasting, zij het een zeer laag tarief, dat enigszins varieert naar de aard van de onderneming, als ze tenminste winst maken. In alle gevallen ligt de belasting in de orde van grootte van ongeveer drie procent. Op de tweede plaats is daar de hecht onderbouwde legitimiteit, hetgeen een belangrijk argument voor die ondernemingen is welke weliswaar gebruik willen maken van de mogelijkheden om zo weinig mogelijk belasting te betalen, maar die anderzijds niet de hand willen lichten met de nationale en internationale spelregels.

De hechte structuur, die men de Antilliaanse tax-haven heeft gegeven bestaat onder meer uit een goede wetgeving, aldus FEM, inzake de vennootschappen, duidelijke en voor deskundigen zeer doorzichtige belastingwetten, deelname in belastingverdragen met onder anderen de VS en Engeland, de associatie van de Antillen met de EEG en een goede ontwikkelde infrastructuur in de vorm van notariaat, adviseurs en trustmaatschappijen. Aldus FEM. Verreweg de belangrijkste schakel in dit geheel wordt gevormd door de belastingovereenkomsten met de VS. Belang bij de fiscale vluchthavens hebben alleen die ondernemingen wier activiteiten zich uitstrekken tot verschillende landen en daarbij het voornemen hebben hun rendementen uit de verschillende landen te transfereren. Zo meldt het maandblad FEM.

Ongeveer twintig procent van de totale belastinginkomsten van de Antillen is afkomstig uit de winstbelasting welke de off shore companies betalen. In 1974 bedroeg het totale belastinginkomen 194 miljoen gulden, waarvan 36 miljoen betaald werd door de off shore companies. Volgens de schatting van de heer Henriquez zijn er ruim tweeduizend van dergelijke maatschappijen op de Antilliaanse statutair gevestigd; notaris Smeets gelooft dat het cijfer ergens ligt tussen de 2500 en drieduizend. Niet alle geregistreerde maatschappijen zijn echter actief. De heer Henriquez schat het aantal slapende maatschappijen op ongeveer negenhonderd. Tot augustus van dit jaar, toen FEM het gesprek voerde met beide heren, was er al 27 miljoen belasting binnengekomen van de off shore companies; in dezelfde periode verleden jaar was dat twintig miljoen gulden.

De heer Henriquez, tevens waarnemend hoofd van de belastingdienst, maakte duidelijk dat er steeds nadrukkelijk naar gestreefd is de opbrengst van de off shore companies buiten de begroting te houden omdat hij het als een uiterst onzekere bron van inkomsten beschouwt. Omdat de Antillen de inkomsten te hard nodig hebben is dat nog steeds niet gelukt.

Uit het interview van FEM met de heer Henriquez blijkt, dat deze pessimistisch is ten aanzien van de off-shore companies, omdat zij te zeer beinvloed worden door fiscale maatregelen in andere landen. Zijn pessimisme wordt volgens FEM door de recente feiten gelogenstraft. Recentelijk heeft zich namelijk weer een stormloop op de Antillen voorgedaan van dit soort ondernemingen. Aangenomen wordt dat de verandering in het politieke klimaat op de Bahamas daaraan mee heeft gewerkt, waarbij de beleggingsmaatschappijen er de voorkeur aan gaven naar rustiger oorden uit te wijken. Wat er allemaal precies achter zit, dat wordt niet helemaal duidelijk omdat volgens de heer Henriquez het noodzakelijke research-apparaat ontbreekt om een en ander te onderzoeken.

Overigens blijkt uit het FEM-verslag, dat de heer Henriquez de off-shore/ companies de door hen nagestreefde rust best gunt en niet de indruk wil wekken, dat hij dieper wil gaan graven naar hun achtergrond en zo.

Grote maatschappijen hebben namelijk hier niet graag dat de fiscus in hun hoeken komt snuffelen. Op het ogenblik dat ik om informatie kom vragen heb ik voor hen een reden geschapen om te vertrekken, zo meent hij.

Uit het gesprek met notaris mr Smeets blijkt dat de onroerend-goedmaatschappijen er voordeel in zien zich op de Antillen te vestigen. Er zijn ook andere categorieën op dit gebied aan te wijzen zoals de filmverhuurmaatschappijen, scheepvaartbedrijven, verzekeringsinstellingen en luchtvaartmaatschappijen, zij het dat in het laatste geval het ontbreken van een goed technisch apparaat een rem is. Volgens mr Smeets is het echter toch erg moeilijk om belanghebbenden bij vestiging op de Antillen in categorieën in te delen. Het hangt er erg van af, zo meent hij, waar men is gevestigd en waar men het inkomen vandaan haalt. Men doet er erg goed aan, zich zowel in het land van vestiging als in de landen, waar het inkomen verdiend wordt uitvoerig te doen voorlichten door fiscale specialisten en zich bij de overwegingen te beperken tot strikt legale zaken. Aldus mr Smeets.

Kontakto Antiyano over onafhankelijkheid:

Zonder klassenstrijd herhaling van Statuut

WILLEMSTAD. — De gefaseerde en planmatige voorbereiding van de onafhankelijkheid, zoals de Nederlandse Antillen die wensen, moet gezien worden als de „de politieke uitdrukking van de nog niet beslechte concurrentietijd tussen de Curaçaose en Arubaanse bourgeoisie voor [illegible] van hun [illegible] en centrale posities ten aanzien van de penetratie van buitenlandse ondernemingen in het Caribisch gebied". Zo meent Kontakto Antiyano, het „onafhankelijk maandblad", dat in Amsterdam verschijnt.

Bij dit soort situaties betekent onafhankelijkheid niet, dat het volk bevrijd zal zijn van onderdrukking. Integendeel, aldus K.A., indien de klassestrijd niet verstevigd wordt, met sterke nadruk op de vorming van een hecht anti-imperialistisch front tegen het buitenlandse kapitaal en hun lokale handlangers, dan zal onafhankelijkheid slechts een herhaling zijn van het tot nu toe zo geprezen Statuut, zij het in een meer geperverteerde vorm, aldus het onafhankelijke maandblad.

De redactie van K.A. hoopt, dat de bevolkingen van Suriname en de Antillen zich meer en meer bewust zullen worden van de „tegenstellingen in hun respectieve landen en dat zij gesterkt door de ervaringen uit hun sociale geschiedenissen en de dagelijkse klassestrijd, zich steeds strijdbaarder zullen opstellen ter uitbanning van buitenlandse imperialistische overheersing en ter vernietiging van het kapitalisme". Aldus het hoofdartikel van K.A. naar aanleiding van het onafhankelijk worden van Suriname. Daarin wordt de Nederlandse pers verweten, dat men in de periode vóór 25 november steeds de nadruk [illegible] tussen de Surinamers van verschillende ethnische afkomst, waarmee zij de wezenlijke tegenstellingen verdoezelden zoals die keihard in het Surinaamse bestaan voorkomen. Aldus K.A. De hoofdtegenstelling tussen het imperialisme en het Surinaamse volk werd nauwelijks of niet vernoemd. Aldus het Antilliaanse orgaan in Nederland.

SANTO DOMINGO. — Hoewel het gebod van het hoofdstembureau nog steeds van kracht is dat er geen verkiezingscampagne mag worden gevoerd tot drie maanden voor de datum van een verkiezing zijn in een bepaalde stad plotseling aanplakbiljetten verschenen waarop wordt aangedrongen op de herverkiezing van de huidige president Joaquin Balaguer. Op de affiche, welke op alle overheidsgebouwen te zien is, staat te lezen „Joaquin Balaguer, president bij de gratie van Onze Lieve Vrouw van Altagracia". Dit is de patrones van de Dominicaanse Republiek. De nieuwe presidentsperiode begint in 1978.

TEGUCIGALPA. — Het Hondurese staatshoofd kolonel Juan Alberto Melgar Castro heeft volledige vrijheid van meningsuiting gegarandeerd tijdens een ontmoeting met journalisten bij het begin van het werk aan de bouw van een nieuwe haven aan de zuidkust van het land. Deze garantie wordt gegeven ondanks het feit, dat sommige journalisten de grenzen van het betamelijke wel eens overschrijden, zo [illegible]

*****

HAVANA. — Cuba heeft in de periode van januari tot en met november een boekenproductie bereikt van elf miljoen boeken, hetgeen een record-productie is. Dit cijfer was eigenlijk het doel als jaar-produktie.

MENDOZA. — In de Argentijnse stad Mendoza zijn weer twee doden gevallen door een groep welke zich het Moral-commando [illegible] noemt. Het gaat om twee vrouwen, die waarschijnlijk prostituees waren. Genoemd commando heeft verklaard de prostitutie te zullen uitroeien. Er zijn verschillende protituees gedood tot heden toe en in andere gevallen verminkte men op vreselijke wijze zijn slachtoffers.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zopp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 „The front page" (14 jr). RIALTO: 20.00 „Love story" (AL). DRIVE-IN: 20.30 „Doctor Zhivago" (AL). PRINCIPAL: 20.30 „Westworld" (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: ...; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr ...ric, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr ...ela, tel.: 7020; San Nicolas: zr ...ia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Nicolas.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

* * * * *

DIVERSEN
LEZING: 20.00 Cas di Cultura
SPREKER: Luis M. van Dilda; OND. Community disturbances and mysticism (en vertoning film The Body).
E.H.B.O.: 20.00 cursus - Rode Kruisgebouw, Fergusonstraat, Oranjestad.
ARUBA CAMERACLUB: 19.00-22.00 Fotententoonstelling - Cas di Cultura.
SPORT
SOFTBALL: 19.30 Pepsi Cola vs Parliament; 21.15 Mansur Dept. vs C.B. Noord - Stadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York en Europa - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchtahven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur voor postsluiting.)
C.D.A.F.: 08.00 te Bernhardschool, Brazil; 09.30 te Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein.
OPEL: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 09.30 te Maria Gorettischool; 10.30 te Martinusschool, Paradera.

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 kinderuurtje; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 public service; 18.45 eng. nieuws; 19.00 la hiena; 20.00 S.W.A.T.; 21.00 pap. nieuws; 21.30 music bingo (live); 21.45 Showtime (live); 22.45 wild wild west.

Afpersing mislukt

SAN NICOLAS. — Te San Nicolas werd een man op zaterdagavond benaderd door een andere man. Laatstgenoemde zette een mes op de borst van eerstgenoemde en eiste al het geld dat hij bij zich had. De eerste man zette toen een lang verhaal op, waardoor hij op een gegeven moment kans zag om de benen te nemen, en de andere nbgal ontwaardigd achterliet.

Juwelen gestolen

ORANJESTAD. — Bij een juwelierszaak aan de Nassaustraat werd in het weekeinde een stuk cementblok door een vitrine gegooid. Hierna ging de onbekende dader er met juwelen ter waarde van tweeduizend gulden vandoor.

E.A. Bennett in ALA-vorm:

Waarom geen wals als Arubaans volkslied?

ORANJESTAD — In de november-editie van Vorm, het maandblad van de Vakbond van Leerkrachten (VLA) staat een interessant artikel over het nationale volkslied van Aruba van de hand van de Arubaanse musicus E.A. Bennett. Hierin vraagt de schrijver zich af waarom men een wijziging wil in het volkslied van wals-tempo naar mars-tempo. De enige denkbare reden die te vinden is, is dat men er van uit gaat dat een wals niet representatief genoeg is om te spelen bij officiële gelegenheden omdat alle andere landen een mars hebben.

Is dat wel zo, zo vraagt Bennett zich in Vorm af.

En hij haalt een serie voorbeelden aan van andere volksliederen die eveneens in de 3/4 maat zijn gecomponeerd Engeland, de VS. Onofficieel wordt Aruba Dushi Tera als volkslied gebruikt, een compositie van twee Arubanen R. Wever (tekst) en Padu Lampe (muziek). Iedereen op Aruba beschouwt dit lied als volkslied, doordat juist door tekst en muziek precies hetgeen Aruba is en wat men precies voelt voor dit eiland zo raak weergegeven wordt. Aldus E.A. Bennett.

Spontaan dus, is dit lied uit de creatieve geest van twee Arubanen ontstaan in een 3/4 maat. Hieruit bleek dus dat de componisten bewust of onbewust, muzikaal gesproken, al lang bezig waren met een dekolonisatie van de geest en niet bezweken waren voor de muzikale koloniale indictrinatie van een mars (het Wilhelmus en alle verzetsliederen die velen van ons op school moesten leren en zingen)

Men had dus iets authentieks, iets eigens.

En de heer Bennett vervolgt: Om het recht te kunnen spreken van een "Arubaanse natie" zullen de muzikale culturele uitingen van Aruba ook weergegeven dienen te worden in haar volkslied. En dat hebben Padu en Rufo Wever jaren geleden ingezien door een vorm te kiezen waarin dit het best tot uiting kwam.

Als er een muzikale vorm is waarvan geen van de drie Benedenwindse eilanden zeggen, dat de oorsprong ervan op een van de eilanden te vinden is, dan is dat wel de Antilliaanse wals hij is gemeengoed van alle drie de eilanden. Het bevreemdt mij, aldus Bennett, des te meer dat juist in deze tijd, waarin zoveel gedaan wordt om oude gebruiken, folklore en muzikale vormen en uitingen op Aruba in ere te herstellen, de Antilliaanse wals opzij geschoven moet worden voor een mars.

Als Arubaanse componist zou ik dat als een klap in mijn gezicht beschouwen.

Nog erger wordt het, als men zich bedenkt, dat de wals bij een der oudste Arubaanse gebruiken gespeeld moest moet worden. Het was voorheen (en nu nog) een gebruik, dat op een bruiloftfeest bruid en bruidegom op de heerlijke tonen van een Antilliaanse wals het bal openden. Van de drie Benedenwindse eilanden heeft juist Aruba het meest eigen (onofficiele) volkslied in een vorm die verankerd ligt in haar oude gebruiken. Curacao en Bonaire hebben een (onofficieel) volkslied in marstempo.

En E.A. Bennett eindigt zijn artikel in Vorm: Alejo Carpentier, de Cubaanse dichter en schrijver, schreef in een artikel "La Musica Cubana en estos 20 últimos años," de volgende leuze die geuit werd door een groep Afro-Cubaanse musici: „Abajo la lira, Viva el bongo."

Ter afsluiting van dit artikel tegen deze waanzinnige verandering wil ik de volgende improvisatie op bovengenoemde leuze geven: Marcha abow, biba nos wals. Tot zover E.A. Bennett in het maandblad Vorm.

Belangenconflict

DE BENOEMING van een praktizerend advokaat in de funktie van waarnemend-gezaghebber op Aruba heeft, al is het pas ná de benoeming enige vragen bij de oppositie in de Eilandsraad doen rijzen.

Vragen die jammergenoeg niet afdoende beantwoord werden, waardoor de door het PPA-lid Ciro Pieters bedoelde twijfels bepaald niet werden weggenomen. Misschien dat de oppositie te zijner tijd wel afdoende antwoorden in de Staten zal kunnen eisen.

Of volgens de ERNA het actief uitoefenen van het beroep van advokaat verenigbaar is met het waarnemend-gezaghebberschap, is een vraag waarop uiteindelijk alleen de rechter een definitief antwoord zal kunnen geven.

Maar afgezien daarvan kunnen wij niet nalaten op enkele aspecten te wijzen. Het is duidelijk dat er in dit geval sprake is van een conflict van belangen. MEP-leider Betico Croes, die de vragen van de oppositie hieromtrent „spijkers op laag water zoeken" noemde, ontkende in de Eilandsraad dat er hier sprake zou zijn van een belangenconflict.

De waarnemend-gezaghebber zelf echter heeft dit conflict erkend toen hij op vragen hieromtrent aan de Amigoe antwoordde dat hij geen verzoekschriften van zijn advokatenkantoor in behandeling zou nemen.

Maar, zo vragen wij ons af, zou het in feite niet zo moeten zijn dat hij helemaal niet in de positie zou mogen komen waarin hij zich genoodzaakt ziet dergelijke beloftes te doen. Beloftes om zijn neutraliteit te „garanderen".

Een rechtvaardige behandeling van verzoekschriften door de wnd. gezaghebber hangt dus in feite af van zijn publiekelijk gedane belofte, waarop bovendien geen controle wordt uitgeoefend.

Er zijn natuurlijk tal van andere vormen en variaties in het belangenconflict mogelijk. Een hiervan is aangeduid in het telegram van de Erven Wever, aandeelhouders van de VAD, aan de waarnemend-gezaghebber: Wat gebeurt er met verzoekschriften van clienten van bedoeld advokatenkantoor, die niet via dat advokatenkantoor maar rechtstreeks naar de gezaghebber worden gestuurd? Is het voor hem menselijkerwijs niet onmogelijk om in dergelijke gevallen neutrale beslissingen te nemen?

Indien de MEP de benoeming van de waarnemend-gezaghebber had gedaan zonder het belangenconflikt terdege te bestuderen, zou men de beslissing ondoordacht kunnen noemen. Maar er is uitgebreid over gesproken in de partijraad en MEP- leider Betico Croes heeft in de Eilandsraad openlijk verklaard dat de zaak grondig is bestudeerd. De beslissing kan daarom nu niet anders dan onverantwoord genoemd worden. Indien de MEP de zienswijze wilde handhaven om iemand die op de verkiezingslijst heeft gestaan te benoemen, dan had men keuze genoeg waaronder zelfs twee andere juristen (niet praktizerende advokaten). Personen die minstens even capabel geacht kunnen worden.

Nú wordt de indruk gewekt dat men het belangenconflict wel degelijk onderkend heeft. Dat de benoeming desondanks heeft plaats gevonden, is een gevaarlijke tendens, die misschien door de oppositie in de Eilandsraad die deze zaak in de publiciteit heeft gebracht, niet voldoende onderkend is.

Overigens zijn hierbij vermeld dat het ons geenszins om de persoon van de waarnemend-gezaghebber gáat, noch om zijn capaciteit, doch om de ons inziens onjuiste benoeming van een praktizerend advokaat in de funktie van waarnemend-gezaghebber.

Winnaars Exposishon di arte popular

ORANJESTAD. — Door een speciale jury zijn de winnaars aangewezen in de vierde Exposishon di arte popular. Als eerste kwam uit de bus de Fundacion Arubano di esnan visualmente incapacitá. Nummer twee werd Otis Buddy met hotel Americana. Het gordijn van injecties van Ana Tromp kreeg een derde plaats toegewezen, terwijl de Stierenvechter van Segundo de Cuba op de vierde plaats eindigde. Als nummer vijf kwam uit de bus Andres de Cuba met zijn Leren hoed, gevolgd op de zesde plaats door Maria Maduro met een eigengemaakte beddesprei. Thomas Grand met zijn La Bonanza behaalde een zevende plaats, terwijl Jacobes Gerardus Kock met het schip Santa Maria op de achtste plaats eindigde. Op de negende en laatste plaats verscheen Jeanette William met de Fruitschaal.

Buspassagier aangevallen

SAN NICOLAS. — Te San Nicolas deed een man aangifte van belediging en mishandeling tegen een andere man. Aangever zat als passagier in een autobus toen hij door een andere passagier in dezelfde bus, zonder enige aanleiding, danig werd uitgescholden. Deze scheldpartij duurde de hele rit, en toen aangever bij een rumshop te San Nicolas uitstapte, stapte ook de andere passagier uit. Hierna viel laatstgenoemde aangever met een mes aan. Tijdens de zelfverdediging liep aangever een steekwonde op aan de linkerhand, waarna de dader zich uit de voeten maakte.

Portemonnee geroofd

ORANJESTAD. — Een man verscheen zondagochtend half één bij de politiewacht Oranjestad en verklaarde dat terwijl hij op straat liep, een jongeman hem voorbij rende en daarbij een portemonnee uit aangevers hand rukte en ermee vandoor ging. In de portemonnee zat een geldsbedrag van 350 gulden.

Zeeman obstinaat

ORANJESTAD. — Zondagochtend is een taxi-chauffeur door een zeeman, die hij naar zijn schip had gebracht, aangevallen. Het liep uit op een vechtpartij, waarbij de zeeman zodanige klappen opliep dat hij — niet per taxi, maar per ambulance — naar het ziekenhuis moest worden gebracht. Tijdens de behandeling in het ziekenhuis kwam de vechtlust weer in de zeeman op en hij viel een dokter en een verpleegster aan. De politie zal er voor zorgen dat deze zeeman, die onder drankinvloed verkeerde, zo snel mogelijk van het eiland komt.





ORANJESTAD. — In de Estrellaclub werden zondag de individuele tafeltenniskampioenschappen gehouden in elf afdelingen. De wedstrijden namen zeven uren in beslag. Bij de kadetten-meisjes werd Suzette Kock kampioene na een 21—15 en 21—11 overwinning in de finale op Enid de Kort. Bij kadetten-jongens ging deze titel naar Nicolaas Wolff, na zijn overwinning in de finale op Jerry Pellegrim. In de junioren-afdeling (meisjes) werd Haydee Wolff winnares. Zij won de finale met 21—10 en 21—14 van Suzette Kock. Bij de jongens werd Juan van der Linden kampioen na zijn 21—19 en 21—10 finale-zege op Alonso Albus. In de jeugd-afdeling gingen de titels als volgt: bij de meisjes behaalde Haydee haar tweede kampioenstitel. Zij versloeg Lilian Werleman in de finale met 21—18 en 21—8, terwijl bij de jongens Diovanis Infanzon kampioen werd. Hij versloeg Juan van der Linden met 21—18 en 21—12. De damesenkel-tiltel bij de senioren ging naar Marianne Ridderstap. Zij won in de finale van Helen Jong, doch laatstgenoemde tekende protest aan. Deze week nog zal het ATTA-bestuur dit protest behandelen. Het damesdubbel werd gewonnen door Gloria Croes/Helen Jong met 2—1 op het duo Marianne Ridderstap/Marlyn Franken. In het heren-enkel verlengde Mario Croes zijn kampioenstitel. Hij versloeg Elgin Nicolaas in de finale met 21—16, 20—22 en 21—15. De herendubbel-titel werd gewonnen door het duo Maria Croes/Gilbert Croes met 21—13 en 21—14 op Wing Chow Leong/Elgin Nicolaas. Bij het gemengd-dubbel ging de titel naar Franklin Lopez/Galeta Maduro. Gewonnen werd met 25—23, 13—21 en 21—17 van Mario Croes/Marianne Ridderstap. Bij de foto's (boven) Galeta Maduro/Franklin Lopez, kampioen gemengd-dubbel senioren; (onder) Helen Jong/Gloria Croes, dames-dubbel-kampioen.

Finale van Trupialen-festival

ORANJESTAD. — Vrijdagavond zal in Cas di cultura de grote finale zijn van Festival voz di Trupial aan deze finale zal in totaal door tien deelnemers worden deelgenomen, dat zijn: Beverly Perez met Woman, Stanelu Pourrier Un regalo para ti, Erika Alvarez Solamente una vez, Virginia Frans House for sale, Geraldine Pourrier Uni pa eternidad, Ada Vrolijk Una paloma balnca, Alexandra Gonzalez Bernardo, Mariete Geerman Sentimientos, Hubert Booi Junior Happy en Daphny Martijn Atardi. Al deze finalisten zullen door de band van de Trupialen worden begeleid. Op deze avond zal naast zang nog veel meer te beleven zijn om het Voz di Trupial 1975-festival op een onvergetelijke wijze te sluiten.

Uitspraken in eerste aanleg

ORANJESTAD. — J.A. en W.E., beiden betrokken bij de roofoverval op het nieuwe ziekenhuis, waarbij de bewaker behoorlijk werd mishandeld, werden vrijdagmorgen door de strafrechter veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar.

De jeugdige M.L., die wegens aanranding terecht moest staan, werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van één jaar en zes maanden.

Wegens het niet vrijhouden van een doorgang naast zich op de rijweg werd J.R. vrijdagmorgen veroordeeld tot een week gevangenisstraf en zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid. Dood door schuld in het verkeersongeluk werd niet bewezen verklaard.

ORANJESTAD. — Chinese club red behaalde gisteravond op de baan van Aruba Juniors de eerste zege in de — best out of 5 — basketball finale om het kampioenschap van Aruba. Mede-finalist C D Aguila kreeg een 82-67 nederlaag te incasseren, nadat Chinese reeds bij de rust met: 33-31 geleid had. De meeste punten voor Chinese werden gemaakt door Ansel Alleyne (26), George Lee (18) Robert Ling (17) en Pete Brown (14). Bij Aguila waren dit Eric Zaandam (16), Eric Lake (14) en Jozef Albus (12). De serie wordt vanavond om half negen op dezelfde baan voortgezet.

In verkeer: vier gewonden en 23.660 gld blikschade

ORANJESTAD. — De verkeerspolitie behandelde in het weekeinde 23 verkeersongevallen, waarbij vier gewonden vielen. De totale blikschade bedroeg 23.600 gulden.

De grootste schade bij een aanrijding viel op zaterdag op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Pos Chiquito. Een personenauto sloeg linksaf zonder daarbij voorrang te verlenen aan een tegenligger. Twee inzittenden van de eerste auto werden gewond, waarbij de een een lichte hersenschudding, rugfractuur en een bloeduitstorting aan beide benen opliep, en de andere een snijwond in de buik en een grote kapwond aan de kin. Een derde inzittende van de tweede auto liep snijwonden op in het linkerbeen. Twee van de gewonden werden in het ziekenhuis opgenomen, terwijl de derde na behandeling huiswaarts kon keren. De totale blikschade bedroeg drieduizend gulden.

Op de hoofdverkeersweg, ditmaal ter hoogte van Savaneta, reed de bestuurder van een personenauto door nog onbekende oorzaak door een cactushaag. Hierdoor ontstond een schade van 4600 gulden. De bestuurder werd aan hals, gezicht en rug gewond en in het ziekenhuis opgenomen.

De grote regenval in het weekeinde veroorzaakte verder vier aanrijdingen, nadat bestuurders met hun wagen op het natte wegdek geslipt waren.

Jaycees brengen hulde

ORANJESTAD. — De Aruba Jaycees en Jaycettes kwamen op zaterdagavond voor het laatst dit jaar bijeen in „Hoffi di Yet" te Bubali, waar de „awards night" werd gehouden. Dertig deelnemers mochten uit handen van past president Ildo de Cuba het certificaat voor de cursus „Leadership in action" in ontvangst nemen.

Certificaten van waardering gingen onder andere naar Casa Brion en de heren Julio Maduro, Joseph Schwengle en Oscar Hart voor hun bijdrage en diensten aan de Jaycees verleend. Anderen die in aanmerking kwamen voor een certificaat van waardering, waren: de leden Modesto Ruiz, Ed Thodé, Oswald Croes, Roy van Putten, Marciano Robert en Dolf Robles de Medina voor hun prestatie als instructeurs van de cursus "Leadership in action". De leden Reginald Andrews, Oswald Croes en Thomas Quandus, werden eveneens gehuldigd omdat zij de „best attendance" aan vergaderingen hadden. Mej. Filomena Rasmijn mocht eveneens een certificaat in ontvangst nemen voor haar assistentie aan de secretaris gedurende het afgelopen jaar.

De hoge onderscheiding voor „best rookie" werd vervolgens uitgereikt aan Reginald Andrews, terwijl Thomas Quandus „outstanding Jaycee" werd. Beiden mochten een uit kibrahacha-hout vervaardigde plaket met inscriptie in ontvangst nemen.

Tijdens deze „awards night" had ook de bestuursoverdracht plaats, waarvan de heer Bertrando Croes als nieuw Jaycee-voorzitter zal optreden.

Weerbericht Aruba

BEATRIXLUCHTHAVEN — Door de meteorologische dienst op de luchthaven werd gisteren een regenval van 9.1 mm gemeten, hetgeen aanmerkelijk minder is dan zondag toen op de luchthaven 33.5 mm werd gemeten. Dit wil niet zeggen dat het gisteren op Aruba niet geregend heeft doch de regenval op de luchthaven was minder. Vandaag verwacht men bewolkt weer met regenval.

Voorbereiding voor "tijdelijk werken" door bc begonnen

ORANJESTAD — Ingevolge de MEP- motie, die door de Arubaanse eilandsraad afgelopen week unaniem werd aangenomen, is het bestuurscollege met voorbereidingen te treffen voor de werkzaamheden van tijdelijke werklozen op Aruba. Het betreft hier ongeveer achthonderd personen, vooral in de bouwsector, die na gereedkoming van de grote werken — McKee op Lago, Amerikana hotel en het nieuwe ziekenhuis — zonder werk zijn gekomen. De eilandsraad besloot hiervoor een bedrag van vijfhonderd duizend gulden ter beschikking te stellen. In aanmerking komen personen tussen achttien en tweeënzestig jaar. Zij worden van 9 december tot en met 9 januari tijdelijk te werk gesteld bij een grote schoonmaakcampagne over het gehele eiland. Via de radiostations worden nadere bijzonderheden bekend gemaakt waar betrokkenen zich kunnen melden.

De Amigoe verneemt nog dat deze mensen voor de maand werk een bedrag van ongeveer vijfhonderd gulden per persoon zullen ontvangen.

Gedeputeerde voor Arbeidszaken Nelson Oduber heeft gisteravond voor TeleAruba in het programma van het BC een uiteenzetting gegeven over deze tijdelijke hulpverlening en er de aandacht op gevestigd dat belanghebbenden zich vandaag op Arbeidszaken moeten melden.

Kerstpakketten actie van SOD

WILLEMSTAD. — De diakonieën van de Verenigde protestantse gemeente, de Evangelische broedergemeente, de Anglican church en de gereformeerde kerk (van Mundo Nobo) zetten ook dit jaar de traditie voort van het organiseren van een kerstpakkettenactie. Deze pakketten zijn bedoeld voor de talrijke gezinnen op Curacao die niet of nauwelijks een behoorlijke maaltijd op tafel krijgen, zodat er van iets extra's voor de feestdagen helemaal niets terecht komt. De lijst met gezinnen bestaat al uit tweehonderd namen. Men heeft voor deze actie op zijn minst vijfduizend gulden nodig. Door middel van collectes tijdens de kerkdiensten en de kerstnachtdienst op het Fortplein moet dit bedrag betaald kunnen worden. Aldus het bericht in het kerkorgaan Gids tot eenheid. Men kan overigens zijn bijdrage nu reeds storten ten name van de stichting Oecumenische diakonie (CSOR). Bankrekening ABN 79035 of op girorekening 510491 of via zijn kerkgenootschap.

Kerstactie voor zeevarenden

WILLEMSTAD. — Er bestaat de gelegenheid door bemiddeling van de stichting Protestants koopvaardijwerk aan de zeelieden die de kerstdagen op zee moeten doorbrengen een teken van meeleven te sturen om hen te laten blijken, dat zij niet vergeten worden, men probeert dit te doen in de vorm van een kerstwens en een pakketje. Deze pakjes en wensen kan men deponeren bij ds Kwakkelstein (Rooseveltweg 359, bij voorkeur tussen 's morgens tien uur en 's middags twee uur, tel 81152) en bij de heer Van der Luit (Lagunillasweg 7, Rio Canario) alsmede bij het kerkelijk bureau van de VPG bij de Fortkerk. Aldus een bericht in het kerkorgaan Gids tot eenheid.

WILLEMSTAD. — De Protestantse vrouwen groep (PVG) bestond verleden maand tien jaar. Bij gelegenheid daarvan werd een koffiemorgen georganiseerd, waarop door de leden zelf vervaardigde artikelen te koop waren. De opbrengst was ruim duizend gulden. Het bestuur beraadt zich op een zinvolle sociale bestemming voor een groot deel van dit bedrag. Zo blijkt uit een bericht in het kerstnummer van het kerkorgaan Gids tot eenheid.

Bij brandkastkraak betrokken trio jongelui veroordeeld

ORANJESTAD. — Vrijdagmorgen moesten drie jongelieden terechtstaan wegens een brandkastenkraak in een Esso-benzinestation aan de Nassaustraat in de nacht van 4 op 5 november. Als eerste moest R.L. verschijnen die de leidende rol had gehad in het gebeurde. Tezamen met R.F. was hij langs het gebouw gelopen en toen hun oog op een brandkast in het gebouw viel, besloot men gereedschap te gaan halen teneinde de inbraak te plegen. Men slaagde erin de brandkast te openen en haalde er tweeduizend gulden uit.

R.L. hoorde het Openbaar Ministerie zes maanden tegen zich eisen met één maand voorwaardelijk. De rechter vonniste zes maanden, waarvan echter twee maanden voorwaardelijk.

De tweede beklaagde die zich voor de rechter moest verantwoorden, was de zeventienjarige R.F., die tijdens de gehele zitting duidelijk blijk gaf van zijn spijt over het gebeurde. Tegen hem eiste de officier van justitie vijf maanden, waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter gaf hem in zijn vonnis vijf maanden, naar hiervan drie voorwaardelijk en onder toezichtstelling van de Reclassering.

Als laatste verscheen de zeer jeugdige veertienjarige R.O., die indirect ook bij de kraak was betrokken. Hij kwam er toevallig langs en zag de beide anderen bezig met hun inbraak. Op verzoek van hen ging hij toen op de wacht staan buiten. Hij had honderd dollar van de buit gekregen. Met een berisping van de rechter kwam deze jongeling er van af.

VAD-aandeelhouders wnd gezaghebber doen beroep op ethiek

ORANJESTAD. — Door de erven W. F. D. Wever, aandeelhouders in de Verenigde Antilliaanse Drukkerijen (V.A.D.) is enige dagen geleden een telegram naar de nieuwe waarnemend gezaghebber, mr R. Wever, verzonden waarin de hoop wordt uitgesproken dat de heer Wever etisch zal handelen door geen verzoekschriften van zijn klanten, al of niet via zijn kantoor ingediend, zal behandelen, aangezien in zulke gevallen menselijkerwijze onmogelijk is neutrale beslissingen te nemen. Dit, aldus het telegram, vooral in verband met de bescherming van lokale krachten. Tenslotte verwijst het telegram onder andere naar reeds afgewezen en opnieuw aangevraagde werk- en vestigingsvergunning van Europese Nederlander voor de V.A.D.

AMERICA LATINA

SANTIAGO DE CHILE. — De leider van de Chileense militaire junta generaal Augusto Pinochet heeft verklaard, dat hij in Madrid inderdaad even heeft gesproken met de kanselier van Costa Rica, Gonzalo J. Facio. Men had vriendelijke woorden met elkaar gewisseld. Ik heb hem herinnerd dat er een uitnodiging bestaat om Chili te bezoeken. De kanselier bracht inderdaad ook de kwestie van het politiek asiel van Pascual Allende van de MIR ter sprake. Maar volgens de Chileense leider was hij daar niet verder op in gegaan. Hij dacht dan ook, dat de persverklaring over zijn gesprek vervormd is geworden. Volgens het persbericht had Chili laten weten dat men niet gelukkig was met het asiel van Pascal op de Costarikeinse ambassade in Santiago.

PARAMARIBO. — SURINAME is het jongste onafhankelijke land in het Latijnsamerikaanse continent, zo stelt het Cubaanse persbureau Prensa Latina vast in een commentaar op de onafhankelijkheidsfeesten van SURINAME. Het land heeft geen grensdispuut met Guyana hoewel Guyana met vreugde de geboorte van de nieuwe natie heeft begroet en sprak over het aanbreken van „een nieuw tijdperk van samenwerking" tussen beide landen. Premier Henk Arron heeft de verzekering gegeven, aldus het persbureau dat SURINAME een beleid gaat voeren dat op de Derde wereld is gericht en de aanpak van de Derde wereld gaat navolgen.

MONTEVIDEO. — De Latijnsamerikaanse vrijhandelsassociatie ALALC heeft een resolutie aangenomen waarin op de leden van de ALALC een beroep wordt gedaan een aantal maatregelen te treffen om het onderlinge toeristenverkeer te vergemakkelijken. Daarbij gaat het om het in- en uitklaren van de voertuigen aan de grenzen en de afhandeling van de passagiers. Dit zou kunnen gebeuren bij de grenzen door de functionarissen van beide landen gezamenlijk.

ASUNCION — De Braziliaanse president [illegible] heeft tijdens zijn officiele bezoek aan Paraguay aan de Paraguayse president generaal Alfredo Stroessner de verzekering gegeven dat de samenwerking tussen beide landen groter zal worden om zo de gemeenschappelijke moeilijkheden uit de weg te ruimen. Tussen beide landen zijn in de laatste jaren talrijke bilaterale overeenkomsten op economische gebied gesloten.

BUENOS AIRES. — Bij ongeregeldheden in een plaats op tien km ten zuiden van Buenos Aires is één dode gevallen. De aanleiding voor de protestbetoging was gebrek aan leidingwater. Onder meer werd een hoofdweg geblokkeerd. De politie maakte gebruik van traangasgranaten.

*****

CARACAS. — Het voorgeschreven proces ten aanzien van de schadevergoeding aan de binnenkort te nationaliseren olie-industrieën in Venezuela is dezer dagen beëindigd met het ondertekenen van de contracten door de betrokken maatschappijen. Van de 38 in Venezuela werkzame oliemijen hebben twee dit contract niet getekend; één daarvan werd door de Venezolaanse overheid erbuiten gehouden nadat een van de ex-managers ervan had verklaard dat zijn onderneming veel steekpenningen had gegeven aan hoge Venezolaanse autoriteiten; nadat de regering de onderneming had uitgedaagd met bewijzen te komen, hetgeen niet gebeurde werd deze oliemij, Occidental petroleum, buitengesloten. De El paso-mij was het niet eens met de te verwachten schadevergoeding en sloot zichzelf buiten.

*****

SANTIAGO DE CHILE. — De openbare mening in Chili wil niet hebben, dat het land in tweeën gedeeld wordt om aan Bolivia een directe toegang tot de zee te verlenen. Zo meldt het invloedrijke dagblad El Mercurio. Het blad bepleit een doorgang langs de grens tussen Chili en Perú.

*****

RIO DE JANEIRO. — Het dezer dagen af te sluiten Koffie-akkoord in Londen is beter dan het voorgaande akkoord, omdat de quota van de producerende landen aangepast zijn, zo meent de voorzitter van het Braziliaanse koffie-instituut. Het Koffie-akkoord heeft betrekking op 63 landen, producenten en consumenten.

*****

SAN JOSE. — De Costarikeinse volksvertegenwoordiging heeft een wet [illegible], waarbij [illegible] Namucar (de multinationale Caribische scheepvaart onderneming) speciale faciliteiten worden verleend. De zetel van de Namucar is in Costa Rica gevestigd.

*****

LIMA. — Meer dan tweehonderdduizend Peruvianen tussen de vijftien en 25 jaar besteden ongeveer 220 miljoen dollar aan drugs. Zo heeft een enquette van een organisatie voor geestelijke volksgezondheid aangetoond. Bij ontwenningskuren enz. komt zestig procent van het druggebruik af, maar veertig procent blijft verslaafd.

*****

PANAMA-STAD. — Verschillende Middenamerikaanse landen staan voor het feit, dat de goede rijstoogst het land voor problemen gaat stellen. In Honduras verwacht men het dubbele van vorig jaar met als gevolg dat men ditmaal voor het eerst kan afzien van rijst-import. Maar andere landen zitten dadelijk te kijken met lagere prijzen voor hun exportrijst omdat het aanbod zo groot is.

*****

MONTEVIDEO. — De regering van Uruguay heeft een algemene loonsverhoging goedgekeurd van 22 procent. Doel ervan is de ontwaarding van de koopkracht te ondervangen.

*****

SANTIAGO DE CHILE. — De twee Italiaanse priesters die twee weken hebben vastgezeten omdat zij linkse extremisten zouden hebben geholpen en actief geweest zouden zijn in deze omgeving zijn in vrijheid gesteld. Zij moesten wel onmiddellijk het land verlaten. De bisschop van het diocees waar beide priesters werkzaam waren heeft de beschuldigingen tegen zijn priesters afgewezen. Hiermee is het aantal van onder dwang uit Chile vertrokken priesters in de laatste weken opgelopen tot zeven.

*****

QUITO. — De secretaris-generaal van het administratie-departement, een generaal heeft verklaard dat Ecuador een klimaat van vrede behoeft en van rust, waardoor aan de militaire regering de gelegenheid wordt geboden de terugkeer van de grondwet voor te bereiden. Overigens is van verschillende kant protest aangetekend tegen het besluit van de overheid om de pers te censureren in het belang van de nationale veiligheid. Zoals dat officieel heet.

*****

BOGOTA. — Colombia ondertekent voorlopig nog niet de overeenkomst met betrekking tot de Caribisch scheepvaartmaatschappij. Zo is van officiële zijde vernomen. Er zullen nog constitutionele procedures afgewerkt moeten worden.

Geit op bezoek

CARY, NOORD CAROLINA. — Op het stadhuis van Cary in de Amerikaanse staat Noord Carolina zitten ze sinds het weekeinde met een ongewone logé, een kleine [illegible] op het gazon te grazen en pogingen van bodes haar te verdrijven mislukten. „We kunnen haar niet te pakken krijgen", zei burgemeester Charles W. Williams. „Ze klimt tegen muren op en springt zelfs met gemak op vensterbanken. Overigens mag ze van mij blijven want er is hier genoeg gras. Commissaris van politie J.W. Boles voelt zich alsof ie een bok geschoten heeft: „We hebben een uur achter het kreng aangezeten, maar voor niks."

Bekerhouder FC Den Haag geelimineerd

Weinig schokkends in derde ronde KNVB-cup

DEN HAAG. – De derde ronde in het toernooi om de KNVB-beker heeft weinig schokkende uitslagen gebracht. Bekerhouder FC Den Haag verloor in Eindhoven van Landskampioen PSV (3-2), waardoor in ieder geval vast staat dat het seizoen 1975/76 een nieuwe bekerwinnaar zal krijgen. Enigszins verrassend was de eliminering van FC Twente dat in de Alkmaarse hout met 2-0 ten onder ging tegen AZ67. Feyenoord had het erg moeilijk en kon slechts door het beter nemen van strafschoppen Go Ahead Eagles achter zich laten. Eindhoven had een verlenging nodig om zich Wageningen van het lijf te houden en Ajax had vrij veel moeite in de hoofdstedelijke Derby met FC Amsterdam(1-3). In totaal werden de negen bekerduels bijgewoond door 80.000 kijkers, een gemiddelde van 9200 man. PSV tegen FC Den Haag trok het grootste contingent (12.000), twee wedstrijden kregen slechts 3000 man op de tribunes, n.l. Eindhoven – Wageningen en SVV – PEC Zwolle. In de negen wedstrijden werden 27 treffers gescoord.

SPORT

Feyenoord heeft Go Ahead Eagles lang op de rand van de afgrond gewandeld. De Deventenaren speelden bijzonder energiek en hielden de Feyenoorders, die waarschijnlijk dit treffen iets te licht hadden opgevat, lange tijd in een wurgende greep. Na de normale speeltijd was de stand 1-1, zodat verlenging noodzakelijk was geworden. In die verlenging hebben de bewoners van de Adelaarshorst de beste kansen gekregen, maar konden deze niet verzilveren. De Rotterdamse equipe toonde bij het nemen van de elfmetertrappen over sterkere zenuwen te beschikken en plaatste zich zodoende in de kwartfinales. In Eindhoven heeft een zwaar gehandicapt PSV zonder van de Kerkhof en Jan van Beveren — toch kans gezien bekerhouder FC Den Haag te verslaan. De Hagenaars namen door mansveld de leiding, waarna PSV iets agressiever ging spelen en door Van der Kuylen en Lubse (2) een 3-1 voorsprong nam. FC Den Haag heeft daarna nog met een vertwijfeld offensief getracht succes te boeken, maar slechts Mansveld kon nog scoren. Ajax had het in de beginfase van het duel tegen FC Amsterdam, met de nieuwe spits Bjarn Pedersen van Denemarken, erg moeilijk. De Deense nieuweling had een leuk binnenkomertje want na vijf minuten opende hij de score. Het heeft er daarna even naar uitgezien dat Ajax een nog grotere achterstand zou krijgen, maar het offensief van de lieverdjes ebde langzaam maar zeker weg en door Ge els(2) en Hulshoff werd de kwart finales bereikt. Roda JC heeft zonder enige merkbare inspanning Telstar achter zich gelaten. De Limburgers gingen zeer fel van start maar doelman Van der Meeren hield de eerste helft nog stand. In de tweede helft opende Toonstra reeds in de eerste minuut de score, waarna tien minuten later Nanninga het overwicht wat meer relief gaf door een tweede treffer te laten aantekenen. Co Stout smaakte het genoegen in de allerlaatste omwenteling van de secondewijzer de eer te redden.

AZ heeft voor eigen publiek getoond dat de zware nederlaag tegen PSV toch incidenteel is geweest. Het duel tegen FC Twente was voor de Noordhollanders een goede gelegenheid zich te manifesteren De Tukkers speelden erg chaotisch en de 2-0 zege van AZ, opgebouwd uit treffers van Wokke en Kist, was alleszins verdiend. Wageningen boog pas in de verlenging voor Eindhoven. Na 90 minuten voetbal van middelmatig allooi was de score 1-1. Daarna openbaarde zich plotseling een grotere schot vaardigheid bij de Brabanders die door Posthuma (invaller voor Senders) met twee doelpunten en Jacobs toch nog een onverwacht grote overwinning behaalden. Een machteloos SVV heeft de overwinning aan het bezoekende PEC Zwolle moeten laten. De Schiedammers speelden krachteloos voetbal en hadden veel te veel tijd nodig. PEC Zwolle speelde directer, Hendriks en Veenstra zorgden voor de 0-2 eindstand. De Graafschap heeft op afdoende, zij het geflatteerde wijze revanche genomen voor de bekernederlaag in het vorige toernooi. Haarlem, De trotse koploper in de eerste divisie, vertrok met een 4-0 nederlaag uit Doetinchem.

NEW YORK. — Het blad World Tennis Magazine heeft de Amerikaan Arthur Ashe, Kampioen van Wimbledon, uitgeroepen tot tennisser van het jaar 1975. Ashe volgt zijn landgenoot Jimmy Connors op, die hij dit jaar in de eindstrijd op Wimbledon versloeg. Connors bezet nu de tweede plaats op de ranglijst van de beste tennissers van het jaar. De jonge Zweed Bjorn Borg is derde en de Spanjaard Manuel Orantes vierde. De veelbesproken Roemeen Ilie Nastase eiste de vijfde plaats op.

Sport in het kort

TIFLIS. – De Sovjet Unie heeft in Tiflis (Sov) een internationaal handbal toernooi gewonnen. Joegoslavie werd tweede, Polen derde en wereldkampioen Roemenie vierde.

– Gary Tuttle is zondag in Culver City kanpioen van de Verenigde Staten geworden op de marathon. Hij liep een tijd van 2 uur 17 minuten en 26 seconden. Kirk Pfeffer en Lionel Ortega wonnen respectievelijk zilver en brons. Dit drietal zal de Verenigde Staten vertegenwoordigen op de Olympische marathon van Montreal.

– De Davis-cup ploegen van Zweden en Tsjechoslowakije, die van 19 tot en met 21 december in Stockholm de finale van dit toernooi spelen, zijn als volgt samengesteld: ZWEDEN – Birger Andersson, Ove Bengtsson, Bjoern Borg en Rolf Norberg. TSJECHOSLOWAKIJE – Jan Kodes, Jiri Hrebrec, Frantisek Pala en Vladimir Zednik.

– De wedstrijd voor de Portugese competitie tussen Sporting Lissabon en Farense, die zondag wegens de regen werd afgelast en werd uitgesteld tot maandag, is door Sporting gewonnen met 3-0.

– De Nederlandse basketbal bond heeft maandag het 25.000e lid ingeschreven. Het is de 13-jarige Greetje Hoogeveen, die voor Gala Menhir in Sneek gaat spelen.

– De Europese amateur Boksfederatie (EABA) heeft de Europese kampioenschappen van 1979 toegewezen aan West-Duitsland. De eerstvolgende Europese kampioenschappen worden van 29 mei tot en met 6 juni 1976 in Halle gehouden.

Stanescu eruit

BOEKAREST. — Valentin Stanescu, de Roemeense nationale voetbalcoach, heeft vrijdag zijn ontslag gekregen. Als reden werd opgegeven dat er tekortkomingen waren in de nationale selecties, in de trainingsopzet en in de tactiek van de vertegenwoordigende ploegen in het afgelopen jaar.

Het Roemeense nationale persbureau Agerpress maakte tevens bekend dat de voetbalbond ook Nicolau Petresch, zijn ontslag had gegeven als voorzitter van de raad van voetbaltrainers. Agerpres zei dat de voetbalbond verschillende wijzigingen in de organisatie zal aanbrengen ten einde beter te kunnen werken. Details werden overigens niet gegeven.

Roemenië slaagde er niet in zich te kwalificeren voor de kwart-finales van het toernooi om het Europese kampioenschap voor landenploegen. Spanje eindigde voor Roemenië en Schotland. De directe aanleiding van het ontslag is vermoedelijk dat de Franse amateurs dit weekeinde het Roemeense elftal inpakten (4-0) in een wedstrijd uit de kwalificatieronde voor het olympische voetbaltoernooi. Ook dat elftal, vergelijkbaar met het echte Roemeense elftal, werd geleid door Stanescu. De Roemeense voetbalbond had Stefan Kovacs, die na zijn werk bij Ajax bondscoach in Frankrijk was al teruggeroepen naar zijn vaderland.

Return 21e in Havanna

Cuba verslaat Suriname: 1–0

PARAMARIBO. — Cuba heeft zich zondag in het Surinamestadion een goede uitgangspositie verschaft voor deelname aan het olympisch voetbaltoernooi te Montreal door het Surinaamse elftal een 1-0 nederlaag toe te brengen. De wedstrijd gold voor de Caribische zone van het pre-olympische toernooi waar al eerder Barbados (uitgeschakeld door Trinidad), Trinidad (uitgeschakeld door Suriname) en Jamaica (uitgeschakeld door Cuba) gewipt werden. Bij de rust was er nog niet gescoord. De returnwedstrijd vindt 21 december plaats in Havana. De winnaar van deze finale is volgend jaar van deelname aan het olympisch voetbaltoernooi te Montreal verzekerd.

Gehrt Bonk slechts twee weken wk

MONTREAL. — De Russische gewichtheffer Vassili Alexejev heeft tijdens internationale wedstrijden te Montreal het wereldrecord stoten bij de super zwaargewichten verbeterd en gebracht op 247,5 kilo. Het oude record stond met 246,5 kilo op naam van de Oostduitser Gehrt Bonk. Hij is slechts twee weken recordhouder geweest.

Stand 1e divisie

DEN HAAG — De stand in de eerste divisie per 7/12 is:

Haarlem	16	12	3	1	27	27-15
FC VVV	15	11	2	2	24	27-10
Wageningen	15	7	5	3	19	28-11
Fort. SC	15	8	3	4	19	27-21
FC Groningen	15	6	6	3	18	23-13
Heerenveen	15	7	3	5	17	21-16
Vitesse	15	5	6	4	16	26-18
PEC Zwolle	16	6	4	6	16	20-18
Veendam	15	5	5	5	15	15-18
Willem 2	15	5	5	5	15	17-25
FC Vlaard.	15	3	7	5	13	18-17
SC Cambuur	15	4	5	6	13	21-26
Volendam	15	3	7	5	13	13-19
FC D. Bosch	15	5	2	8	12	18-21
FC Dordrecht	15	4	4	7	12	19-25
Hel. Sport	15	5	2	8	12	15-22
SC Amersfoort	15	4	2	9	10	21-35
Heracles	16	4	1	11	9	12-29
SVV	15	2	4	9	8	14-33

Joao de Oliveira en Billie Jean King AFP-sporters '75

PARIJS. – De Braziliaanse atleet Joao de Oliviera en de Amerikaanse tennister Billie Jean King zijn door het persbureau AFP gekozen tot sportman en sportvrouw van het jaar 1975. Bij de tien hoogst geklasseerde heren komt geen Nederlander voor. Bij de dames staat wielrenster Tineke Fopma op de achtste plaats. Zij werd eind augustus wereldkampioene op de weg.

Joao de Oliviera kwam dit jaar in het bezit van het wereldrecord hinkstapsprong. Hij bracht het op 17.89 meter, hetgeen een verbetering van 45 centimeter betekende. Billie Jean King dankt de eerste plaats voornamelijk aan haar zesde Wimbledon-titel.

Bij de heren ziet de top tien er als volgt uit: 1. Joao de Oliviera (Bra) atletiek; 2. Bruce Jenner (VST) atletiek; 3. Tim Shaw (VST) zwemmen; 4. Nikki Lauda (Oos) autosport; 5. John Walker (N-zee) atletiek; 6. Gustavo Thoeni (Ita) ski; 7. Sumio Endo (Jap) judo; 8. Eddy Merckx (Bel) wielrennen; 9. Johnny Cecotto (Ven) motorsport; 10. Arthur Ashe (VST) tennis, Muhammad Ali (VST) boksen, Oleg Blosjin (Sov) voetbal, Guy Drut (FRA) atletiek en John Stracey (Eng) boksen. De tien hoogst geklasseerde dames zijn: 1. Billie Jean King (VST) tennis; 2. Fayna Melnik (Sov) atletiek; 3. Kornelia Ender (Odl) zwemmen; 4. Annemarie Proell (Oost) ski; 5. Loedmilla Toerisjeva (Sov) turnen. 6. Shirley Babashoff (VST) zwemmen; 7. Christine Schaeblich (ODL) roeien; 8. Tineke Fopma (Ned) wielrennen; 9. Christine Errath (Odl) kunstrijden; 10. Ex aequo: Nadia Comaneci (Roe) turnen, Renate Stecher (Odl) atletiek en Lella Lombardi (Ita) autosport.





Op de foto: v.l.n.r. de heren J. Isa. V. Crats en P.v.d. Dijs die de Conindepe-conferentie in Caracas bijwoonden.

Copda-delegatie nam deel aan conferentie Conindepe

WILLEMSTAD — Een delegatie van de Curacaose vereniging van benzinepomphouders COPDA, bestaande uit de heren Papito van der Dijs, Vichy Crats en Juan Isa, heeft vorige week voor het eerst het internationale congres van Conlandepe, de latijnsamerikaanse federatie van benzinepomphouders bijgewoord. Tijdens deze conferentie welke in Caracas plaatsvond en waaraan achttien landen met meer dan honderd afgevaardigden deelnamen, werd besloten ook Spanje toe te laten tot de organisatie zodat de naam is gewijzigd in Conindepe.

Tijdens de conferentie in Caracas werden belangrijke punten besproken zoals het vaststellen van wirstmarges door de pomphouders. Chile en Argentina, waar de marges minimaal zijn (slechts twee procent) stelden drastische verhogingen voor met 50 tot 100 procent. Curacao en een aantal andere landen verzetten zich echter hiertegen omdat zij dit een onverantwoord beleid achten die de economie in de diverse landen zou kunnen ontwrichten.

Er werd voorts gesproken over het uitbreiden van de service aan de pompstations met verkoop van ook andere artikelen dan die welke rechtstreeks met brandstof te maken hebben. Tijdens de bijeenkomst in Caracas werd voorts bekend gemaakt dat de pomphouders van Puerto Rico met medewerking van zowel de Portorikijnse als de Venezolaanse regering een overeenkomst hebben gesloten met Venezuela waarbij dat land participeert in de associatie van pomphouders in Puerto Rico en de CVP — de nationale brandstofleverancier van Venezuela — tegen een goedkope prijs benzine levert aan Puerto Rico. De deelnemers aan de conferentie waren unaniem van mening dat hierdoor een belangrijke bijdrage werd geleverd aan de inflatiebestrijding in Puerto Rico.

Op de conferentie werd voorts besloten dat het hoofdkwartier van Conindepe dit jaar in Chili gevestigd zal zijn, het algemeen secretariaat in Paraguay en de regionale kantoren in Caracas en Guatemala. De volgende conferentie vindt volgend jaar in Spanje plaats, terwijl tijdens een voorconferentie in Puerto Rico waarschijnlijk ook de Verenigde Staten als lid zullen worden toegelaten. Op dit moment zijn 25.000 pomphouders in Midden- en Zuid-Amerika bij de organisatie aangesloten.

Copda-voorzitter Van der Dijs verklaarde na zijn terugkeer uit Caracas zeer tevreden te zijn over de resultaten van de conferentie. Vanuit Curacao zal hij in de toekomst nauwe contacten gaan onderhouden met de pomphoudersassociaties in de diverse landen die bij Conindepe zijn aangesloten.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze medewerker

ALFONSO ALIPIO BERG

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

DIRECTIE EN PERSONEEL
WESCAR N.V.

Cu profundo sintimento nos ta participa fallecimiento di nos estimado e inolvidable esposo, tata, ruman

ALFONSO ALIPIO BERG GOMEZ

(conocí como Fon cu ta traha na Wescar)

Sra. Viuda Maria Teresa Solano de Berg
Roxana
Javier Alfonso
y demas familias na
Aruba, Costa Rica y Corsow.

Entierro lo tuma lugar majan 10 di december 1975 pa 4.30 'or atardi, saliendo for di El Tributo Parera, pa Santana Catolica na Groot-Kwartier.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DODGE Dart GT Coupé V8 1969, airco, radio, powersteering, powerbrakes, tape. Prijs f. 3.300.—. Te bevragen: Jan van Erpecumstraat 10.

IJSKAST i.z.g.st. f. 450,—. Patrijsweg 5, tel. 79562.

DODGE Lancer Bj. 1974, motor 1400 z.g.a.n. Te bevragen: IJsselmeerstraat 8.

BABY kampeerbedje f. 30,—; box f. 15,—; wandelwagen f. 25,—; baby-artikelen, bureau f. 100,—; luie stoel f. 80,—. Brazilweg 33.

GEBRUIKTE deuren o.a. smalle hoge shutterdeuren, zachtboard plafondtegels 30 x 30 cm., glas, perspex met loket en spreekopening. Bevragen: uitvoerder Betonbouw, werk hoofdkantoor D.O.W., Parera.

DUITSE herderpups met zeer goede stamboom uit import-ouders, moeder A op stamboom. Saturnusstraat 30.

LEONSBERG Paramaribo Suriname, 2 kavels respectievelijk 10.000 m2 en 20.000 m2. Prijs per meter 2 f. 1.50. Tel. 54400.

YAMAHA-Motorfiets TX 650, z.g.a.n. Tinweg 2, tel. 37216.

HONDA 100CC + Ford Pinto stationwagen 1975. Financiering mogelijk. Tel. 11682 kantooruren.

PRACHTIG zoetwater aquarium, afmetingen ongeveer 1.50X0.70X0.60 m. compleet met vissen, planten, pomp, filter, gereedschappen en bergmeubel. Inlichtingen: tel. 35175.

AUDI 100LS, 3 jaar oud. Tel. 24242 kantooruren, tel. 38645 na 7 uuur.

NIEUW 2-delig wit formica keukenkast, 2 m. lengte. Te bevragen: dagelijks Barentslaan no. 8 nabij Henderson Rio Canario.

AUSTIN MINI kmstand 26.000, fl. 2950,—. Tel. 88004.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

IN AMSTERDAM (Nederland) gemeubileerde flat en kamers. Inl. tel. 38706.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT, met spoed, woonhuis, ongemeubileerd, 3 of 4 sl.kamers, echtpaar + 3 kinderen, lange termijn, tot NAfls. 300.— p.m. Gaarne 82142 bellen.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

NEW baby-bed. Washington 74-B.

EEN MOTOR merk Honda 125CC z.g.a.n. Vraagprijs f. 1.000,—. Savaneta 100-A, telefoon 7169.

2 USED airconditions: 18.000 BTU f. 250,—, 16.000 BTU f. 225.—. San Barbola Complex 1.

JUNIOR-bed, tapijt, set di sala. De la Sallestraat 5.

BABY of kleuter eetstoel, autozitje. Croeze: Papilon 7-A.

FIAT 127, bouwjaar 1973 i.z.g.s. Mount Scenerystr. 17, tel. 5439.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNISHED aircondition room. Ponton 68-C.

NOG te bouwen kantoorruimte groot 72 m2 aan de Zuidstraat, Oranjestad. Voor verdere inlichtingen tel. 2420.

UN CAS, Piedra Plat 38, 4 cambers, [illegible]

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD woonhuis, Van Halder tel. 4050, na 5.00 uur tel. 4017.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTMEISJE voor hele dagen. Tel. 7269 — 4888.

Zuiveringen gaan door in Portugal

Lissabon. — De Portugese media meldden vandaag opnieuw een serie arrestaties en aanhoudingen van leidende officieren van het na de mislukte militaire rebellie opgeheven centrale veiligheidscommando Copcon. Volgens het persbureau Anop zijn het afgelopen weekeinde de plaatsvervangend Copcon-chef, overste Arnao Metelo, en de perschef van Copcon, majoor Barao da Cunha, ingesloten.

De als pro-communistisch bekendstaande vroegere opperbevelhebber van het noordelijk militair district, brigade-generaal Eurico Corvacho, meldde zich vrijwillig bij een onderdeel in Lissabon. Hij is eveneens ingesloten.

Er was geen officiele bevestiging voor de arrestatie van generaal Duarte Pinto Soares. Volgens eerdere berichten was hij in het kader van de zuiveringen eveneens opgepakt. Pinto Soares, een jonge officier die na de revolutie als een komeet omhoog schoot in de hiërarchie, was lid van revolutionaire raad en bevelhebber van de militaire academie. Hij was een van de naaste medewerkers van oud-premier Vasco Goncalves, die geldt als spil van de pro-communistische officieren.

Leidende officieren van het vroegere Copcon die al eerder werden ingesloten zijn: stafchef overste Baptista en luchtmachtkapitein Arlindo Dias Ferreira, chef van de politieke afdeling.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Openbare vergadering op DONDERDAG, de 11de december 1975, des morgens om 9.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening op de inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1956, no. 9) (zitting 1974-1975-14; 1973-1974-27; 1972-1973-46).
3. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening op de Inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1956, no. 9) (zitting 1974-1975-8); 1972-1973-50; 1971-1972-53).
4. Ontwerp-landsverordening tot invoering van een loonbelasting alsmede tot wijziging van de Landsverordening op de inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1956, no. 9) en de Landsverordening toescheiding belastingopbrengsten (P.B. 1955, no. 100) (zitting 1975-1976-27).
5. Ontwerp-landsverordening ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening van de 15de januari 1975 tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (Overdrachtslandsverordening XVII) (zitting 1975-1976-8); 1974-1975-46).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening Speelvergunningsrecht Hazardspelen 1957 (P.B. 1958, no. 46) (zitting 1975-1976-3; 1974-1975-49).

De wnd. Griffier,
L. M. MADURO.

EILANDGEBIED CURACAO
DIENST VOOR ARBEIDSZO[RG]

Bij de Afdeling Sociale Werkplaatsen van de Dienst v[oor] Arbeidszorg bestaat behoefte aan een

Werkmeesteresse SWP - Leerbewerking

Deze leidster dient leiding te geven aan een sociale werkpl[aats] waarin een dertigtal vrouwelijke mindervalide krach[ten] worden tewerkgesteld.

Behalve over leidinggevende eigenschappen moet bes[chikt] worden over de juiste instelling ten aanzien van [de] tewerkstelling van mindervaliden alsmede over voldoe[nde] kennis en vaardigheid op het gebied van leerbewerking [en] daarmede verband houdende vervaardiging van handwer[k-ar]tikelen.

Sollicitanten kunnen zich richten tot de Afdeling Person[eels]zaken van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322.

Hoofd Dienst Arbeidsz[org]
J. A. F. SPIT[…]

Assemblee voor vraag: Hoe bevrijdt Christus?

Zorg over geweld of geweldloosheid mag de grotere uitdaging niet verduisteren

KERK EN WERELD

ZONDER DE verlossing van de kerken uit hun gevangenschap in de belangen van de heersende klasse rassen en naties kan er geen reddende kerk zijn. Zonder bevrijding van de kerken en christenen van hun verbondenheid met structurele onrechtvaardigheid en geweld, kan er geen bevrijdende kerk bestaan voor de mensheid. Elke kerk en iedere christen wordt met de vraag geconfronteerd of zij Christus en zijn reddend werk alléén dienen of terzelfdertijd ook de machten van de onmenselijkheid. Geen mens kan twee goden tegelijk dienen God en de Mammom. Zo staat te lezen in het rapport van de Wereld zendingsconferentie van Bangkok welke eind 1973 werd gehouden onder het motto: Verlossing nú. Een uitgebreid citaat wordt gebruikt in het voorbereidingsmateriaal op de Wereldraad-assemblee in Nairobi voor de sectie: Hoe maakt Christus vrij?

Wij zijn op zoek naar de echte gemeenschap van Christus, welke voor zijn koninkrijk lijdt en werkt Wij zoeken de charismatische kerk welke energie ontwikkelt voor de verlossing. Wij zoeken de kerk welke acties begint voor de bevrijding en steunverlening van andere bevrijdingsgroepen zonder daar het eigenbelang in te calculeren. Wij zoeken een kerk welke een catalysator is van Gods verlossend werk in de wereld, een kerk, welke niet slechts het toevluchtsoord is van de geredden maar ook een gemeenschap, welke de wereld dient in de liefde van Christus, zo vervolgt deze verklaring.

Bangkok zag vier sociale dimensies in het begrip verlossing. Deze werkt in de strijd voor economische rechtvaardigheid tegen de exploitatie van het ene volk door het andere; de verlossing welke verder werkt in de strijd voor menselijke waardigheid tegen politieke onderdrukking door hun eigen medemensen; ten derde de verlossing door mee te werken aan de strijd voor solidariteit tegen de vervreemding van de ene mens tegenover de andere en tenslotte de verlossing door deel te nemen aan de strijd voor de hoop tegen de wanhoop in het persoonlijk leven.

In het verlossingsproces moeten we deze vier dimensies met elkaar relateren. Er is geen economische rechtvaardigheid zonder politieke vrijheid en vice versa; geen sociale rechtvaardigheid zonder solidariteit. Maar niemand kan in een speciale situatie alles tegelijk doen. Er zijn verschillende gaven en opdrachten, maar er is eén geest en één doel. In deze geest kan gezegd worden, dat verlossing de vrede voor de bevolking van Vietnam betekent, onafhankelijkheid van Angola-verzoening en rechtvaardigheid in noord-Ierland.

Maar sprekend over verlossing kan de kwestie van de juiste middelen niet vermeden worden. Deze verschillen in deze vier dimensies. Wij kunnen geen economische rechtvaardigheid bereiken zonder economische macht te gebruiken en hetzelfde gaat op voor de politieke macht. Zo ook moet het aanwenden van fysiek geweld in ogenschouw worden genomen. De christelijke traditie op dit gebied is ambivalent. De opdracht van Christus iedereen lief te hebben sluit vijandschap uit. Maar in gevallen van geïnstitutionaliseerd geweld, van structurele onrechtvaardigheid en gelegaliseerde immoraliteit, kan liefde ook zoiets inhouden als het recht op verzet en de plicht tot het onderdrukken van de tyrannie waarbij een verantwoordelijke keuze gemaakt moet worden tussen de mogelijkheden welke aanwezig zijn. Realistisch werken voor de verlossing gaat door confrontatie, maar hangt overal en altijd af van de verzoening met God. Aldus het rapport voor Bangkok.

De noodzakelijke solidariteit van de mensheid onderling reflecteert de goddelijke eenheid, zo stelt de orthodoxe religieus George Khodre vast in een beschouwing over technologie en sociale rechtvaardigheid. De eenheid van het menselijke species heeft een dynamische macht gekregen door Jezus offer en door zijn overwinning op de dood. De kerk is het huidige teken van deze eenheid. Maar de kerk is door zonde uit elkaar gereten door zijn Prometheus-trots. Maar de ziekte van onze natuur en alle bekoringen, waaraan we staan bloot gesteld nemen niets weg van de werkelijkheid van deze bevestiging van geloof, dat de menselijke natuur ontologisch eén is.

De eenheid van de kerk wordt niet tegenover de eenheid v/d wereld gesteld. De kerk is eigenlijk de ikoon van wat de mensheid zal worden. In dit opzicht is de kerk de betekenis van de wereld. De kerk is nog steeds het hart van de wereld, ook al erkent de wereld dit niet. De kerk erkent de eenheid van de wereld door haar eigen eenheid, onthuld door de Geest tot aan de parousia, wanneer de wereld en de kerk de ene bruidegom van de God van glorie zullen zijn. Zo redenerend komt de orthodoxe geleerde tot de vaststelling, dat de christen een taak heeft, welke niet te identificeren is met enige andere taak. Een christen moet een verwarrend element zijn omdat hij een vraagteken zet achter elke gevestigde orde, een christen voelt zich meer thuis in beweging dan in het establisment. Hij eist een voortdurende de versnelling en is zo ook een corrosief element. Dat is de reden, waarom hij nooit aanvaard wordt door zijn eigen mensen, door hen, die de strijd getransformeerd hebben in een legalistisch systeem van linkse of rechter vleugel.

Aan het slot van zijn beschouwing, zegt Khodre dat de moderne mensen gevoelig is voor het beeld van de Christus, die tussen ons leefde en at en dronk, maar die de driemaal heilige is zonder compromitterende verhoudingen, eenvoudig en vriendelijk tegenover zondaars, gewelddadig tegenover de machtigen. Maar er zijn christelijke magnaten bekende uitbuiters, die leden van onze vergaderingen zijn. De eucharistische gemeenschap, welke hen tolereert in deze oneerlijkheid, in een soort van godsdienstige mooipraterij, is een schandaal voor de gehele mensheid. Wij moeten weer de mannelijkheid van het profetisch getuigen verwerven tegenover de onderdrukkers, die een land of een continent onderdrukken.

Hoewel de schrijver niet in kan gaan op het sociale denken van de kerkvaders wijst hij wel op de leer van Johannes Chrysostoms die in zijn tijd al schreef: de rijke onthoudt de rijkdom aan de armen, ook al heeft hij die rijkdom op een eerlijke manier verworven of eerlijk geërfd Het gemeenschappelijk bezit van de eigendom stond dus niet veraf van de kerkvaders. Wanneer Augustinus bv zegt: je geeft brood aan wie arm is maar het zou beter zijn wanneer er niemand honger heeft en je dus niets hoeft te geven, dan dacht hij toch wel duidelijk aan het einde van het regiem van charitas in de kerk Deze gedachten op de hedendaagse tijd toegepast houdt in, de verandering van de gemeenschap. Niemand kan onverschillig blijven van de verandering van de structuren, welke tenminste moet tenderen naar het verwijderen van de armoede in de eerste fase van een ontwikkeling, welke uiteindelijk ten doel heeft het globaal en menselijk wil zijn.

In zijn boek Black theology gaat Gayraud Wilmore uit van de stelling dat God zichzelf betrokken voelt bij de menselijke bevrijding. Hij verwijst daarbij naar de Amerikaanse theoloog Cone die meer dan enige andere vak- en landgenoot aangetoond heeft, dat het thema bevrijding centraal staat in het Hebreeuwse zicht op God in het Oude Testament. Door de gehele geschiedenis van Israël wordt God gekend als degene die handelt het met doel zijn volk te bevrijden van de onderdrukking. Dit is de betekenis van Exodus het verbond van de Sinai, de bezetting van Palestina, de opkomst van de grote profeten en de emancipatie uit de Babylonische gevangenschap In deze geest betekent verlossing bevrijding van angst, tyrannie, en redding uit dreigend gevaar. In het Nieuwe Testament wordt hetzelfde thema naar voren gebracht, te beginnen met de verklaring van Maria wat de betekenis is van de komende geboorte: de machtigen zullen namelijk van hun troon gestoten worden. De klassieke passage voor Black theology blijkt Lucas 4, 18, 19 te zijn, waar Jezus zegt, dat hij gekomen is om de bevrijding te verkondigen van de gevangenen en om de blinden het gezicht te geven en om allen, die onderdrukt worden in vrijheid te stellen. Black theology ziet het zwarte leven en roeping afgespiegeld in de incarnatie en de bediening van Jezus van Nazareth. Deze Jezus is uit gewone ouders geboren maar onder hoogst verdachte omstandigheden: hij werd geboren als een Jood met een huidskleur welke waarschijnlijk donker genoeg was om hem als een neger te doen beschouwen in het hedendaagse Amerika; hij werd in een stal geboren onder Romeinse bezetting en in een obscuur land; hij overlijdt op een vuilnisstortplaats buiten de stad tussen twee dieven. Hij is de bevrijder die niet alleen onthult wie god is en wat God doet in de wereld, maar ook wie wij zijn en wat wij behoren te doen met betrekking tot menselijke degradatie en onderdrukking. Schrijft Paulus niet: „Christus heeft ons vrijgemaakt voor de vrijheid?" De vrije mens in Christus is degene die rebelleert tegen elke valse autoriteit; de mens die weerstand biedt als men hem wil beroven van zijn adoptie als kind van God; de mens die bevrijd is van elke onautenthieke claim op zijn persoon en status voor god. De christelijke boodschap is niets minder dan het goede nieuws van de bevrijding, aldus Wilmore in Black theology.

Maar steeds weer komt de vraag terug: is het toegestaan bij dit meewerken aan de christelijke opdracht tot bevrijden om geweld te gebruiken. Een internationaal gezelschap van deskundigen, dat op verzoek van de Wereldraad van kerken hieromtrent een rapport moest uitbrengen als een huldebetoon aan de hedendaagse apostel van de geweldloosheid Luther King is er ook niet uitgekomen. Men kon niet tot een eensgezind antwoord komen. Op de komende Wereldraad-assemblee, zal dit vraagstuk zeker weer aan de orde komen. In het een paar jaar geleden uitgebracht rapport Violence, nonviolence and the struggle for social justice, wordt onder meer opgemerkt, dat het geweld heden ten dage demonisch is geworden door de greep op het menselijk leven. In de zorg voor sociale gerechtigheid moet de christen gedragen worden door de wetenschap dat het hier niet gaat om ideale vorm van gedrag, maar om de belofte van God in Jezus Christus, dat de toekomst in zijn handen is, dat zijn koninkrijk aan het werk is en dat zijn macht de krachten van deze wereld te boven gaat. Het is een kwestie van christelijke hoop. De vraag is echter: hoe onderscheiden we Gods werken in deze wereld, waar kracht en geweld zo sterk zijn en op welke manier kunnen wij hem dienen in ons handelen en lijden? In dit rapport wordt opgemerkt, dat geweld geen typisch christelijke zaak is

Als mensen en gemeenschappen leven christenen dagelijks temidden van het geweld. Zij vinden zichzelf, gewild of ongewild, dikwijls als deelnemend aan sociale organisaties, waarin het geweld belichaamd is en gepracticeerd wordt.

Er bestaat volkomen duidelijkheid, dat Jezus van Nazareth geen geweld gebruikte in het belang van de zwakken, de armen en de lijdenden tegenover de machtigen, hoewel hij zichzelf identificeerde met hen. Hij leed zelf onder onrechtvaardig geweld van de machtigen tot en met zelfs de kruisdood. Maar aldus de verklaring van deze commissie: we zijn het niet met elkaar eens wat dit voorbeeld nu voor ons betekent. Sommigen zeggen, dat dit afzien van geweldgebruik door Christus slechts incidenteel is of situationeel; anderen echter zien in deze Zeloten-optie van Christus een dusdanige fundamentele keuze bij het definieren van zijn bediening en wel een optie, welke zo wordt gesteund door de rest van de schrift en de ervaring in de kerk dat het nog steeds van kracht is als richtlijn voor nu. Wel zijn we het met elkaar eens, dat Jezus' opdracht tot liefde voor alle mensen de sterke basis moet zijn voor al onze acties. Het betekent liefde voor vijanden en voor vrienden; het sluit alle haat uit tegen mensen groeperingen, klassen, volkeren en rassen. Dit is zowel een sociale als een persoonlijke opdracht in. De bevrijding van mensen is zowel een interne als een externe opdracht Zij mogen niet van elkaar gescheiden worden. De innerlijke vrijheid van haat en angst is een voorbereiding op het werk van sociale bevrijding en nooit een substituut daarvoor Duidelijk wordt gemaakt in deze studie dat geweld niet gelijk gesteld mag worden met radicalisme en revolutie.

In de studie wordt opgemerkt dat degenen die er toe bereid zijn geweld te aanvaarden tegen de gevestigde orde, zich de volgende vragen moeten stellen: zijn echt alle middelen voor geweldloosheid uitgeput; wordt door deze beslissing de publieke opinie eerder vervreemd en aangesproken; hoe te voorkomen dat de aangewende middelen ontaarden in ontmenselijkende instrumenten; denkt men niet te licht over het ontnemen van het leven aan anderen; is er over nagedacht hoe de vroegere onderdrukkers — wellicht zelf ook slachtoffers van onderdrukking — te integreren in de nieuwe bevrijde gemeenschap, waarvoor men vecht?

De pleitbezorgers voor geweldloosheid moeten zich ook vragen stellen zoals de volgende: wordt de diepte en ernst van het structurele geweld wel voldoende serieus genomen; kan geweldloosheid de effectieve weerstand op belangrijke punten in de strijd niet ontkrachten; geeft men door de geweldloosheid als principe te aanvaarden niet de voorrang aan de middelen boven de eigenlijke doeleinden: rechtvaardigheid, verminderd structureel geweld is men niet meer bezorgd over zijn eigen goede geweten dan over het goed van de onderdrukten?

In ...slotte moeten ook degenen, die h... dan ook en met wat voor mi... elen ook de vernietiging van de bestaande machtsstructuur nastreven zich afvragen wat de te verwachten resultaten zullen zijn van deze strijd en hoe men de kosten daarvan zal betalen in verhouding met de voordelen, welke men verwacht hoe voorkomt men dat de overwinning op zich weer het doen ontstaan van weer een ander onderdrukkend systeem betekent en hoe gaat men degenen tegen wie men strijd integreren in de nieuwe gemeenschap?

Degenen wier fundamentele zorg uitgaat naar het bewaren van de instituties van de bestaande maatschappij, wanneer de machtsstructuren zijn gewijzigd, moeten zich afvragen; of men op deze manier handelt in het licht van de bijbel, wat de zorg betreft voor de armen en onderdrukten; of is men slechts bezig aan het streven van het eigenbelang of dat van de groep; in hoeverre verschilt het eigen geweld van dat van de revolutionaire groepen?

De christenen die in landen leven, waar de gevestigde instituties open staan aan druk om verandering aan te brengen in de structuren van overheid, ondernemingen en de gemeenschap, moeten zich afvragen of zij de ernst en diepgang van het structurele geweld voldoende ernstig nemen; of er groeperingen zijn in de gemeenschap, welke voortdurend worden uitgesloten van invloed uitoefenen en het uitdagen van zijn mening; in hoeverre worden de rijken en de machtigen bevoordeeld; in hoeverre is een fundamentele verplaatsing van de machten nodig, wil men rechtvaardigheid verwerven?

Maar, aldus het besluit van de studie, de belangrijkste vraag wordt niet gesteld door de ene groep aan de andere, maar door hen allemaal samen aan de gehele kerk. Zeker is het, dat het een probleem vormt, dat een groep christenen geweld gebruikt voor het verwerven van de rechtvaardigheid, terwijl anderen geweldloos handelen met hetzelfde doel. Maar het grootste probleem bestaat er uit, dat de meeste mensen die zich christenen noemen met Christus als hun Heer in het geheel niet gewetensvol handelen. Het is daarom van levenslang, dat de wijdverspreide zorg over geweld en geweldloosheid de grotere uitdaging niet verduistert maar daar de schijnwerper opplaatst waaraan de oecumenische beweging in de laatste jaren steeds duidelijker uitdrukking heeft gegeven. Dat is de uitdaging aan alle christenen om verstandiger en dapperder te worden bij het omzetten van hun toewijc aan Jezus Christus in specifieke sociaal en politiek engagement voor sociale rechtvaardigheid: en in deze sfeer de plaats te vinden als dienaren van de dienende Heer met mensen van andere geloofsovertuiging, die zich bezorgd maken over menselijke vrijheid en voltooiing.



Op bevel Chileens episcopaat:

In bedevaart plaats vandaag geen kerkelijke plechtigheden

SANTIAGO DE CHILE. — De kerkelijke leiding in Chili heeft de traditionele plechtigheden in het Maria-heiligdom te Maipu op 8 december — vandaag — helemaal afgelast als teken van droefheid en rouw. Dit gebeurde nadat de militaire leiding de pelgrimstocht in deze Maria feestdag had verboden uit veiligheidsoverwegingen. Er mochten buiten de kerk in het pelgrimsoord geen manifestaties gehouden worden. Volgens de militairen zouden extremisten van de processie gebruik maken voor acties. Om deze redenen werd hij verboden. De militaire junta liet als een pleister op de wonde weten, dat men de plechtigheid in het heiligdom persoonlijk zou bijwonen. Even later deelde het episcopaat mee, dat men alle plechtigheden afgelastte, waarmee de junta in feite in een moeilijk parket werd gebracht. Overigens heeft de leider van de junta generaal Augusto Pinochet tegenover verslaggevers verklaard dat de verhouding tussen de katholieke hierarchie en de junta uitstekend zijn. Waarnemers zien in deze ontwikkelingen een teken dat de katholieke bisschoppen van deze gelegenheid gebruik maken om de junta duidelijk te maken, dat men de recente arrestaties van enige priesters en religieuzen en hun uitzetting uit het land niet vergeten is.

Kapitalisme schuld van ellende in wereld

NAIROBI. — Premier Michael Manley van Jamaica heeft op de 5e assemblee van de wereldraad van kerken in Nairobi gezegd dat het christendom moet werken aan de vernietiging van het kapitalisme en het geeren van een nieuwe economische wereldorde.

Het christendom moet elk spoor van kapitalisme en kolonialisme in de wereld uitwissen, zei Manley in wat algemeen werd gezien de felste redevoering van deze bijeenkomst. Hij kreeg een ovationeel applaus van de 800 aanwezigen. Manley gaf het kapitalisme de schuld van de grote ellende in deze wereld.

In welingelichte kring werd vernomen dat Arabische gedelegeerden voorzichtige pogingen doen om een poging tot afwijzing van de anti-zionistische resolutie, die onlangs werd aangenomen door de algemene vergadering van de Verenigde Naties, te verijdelen.

Davidsster op nieuw Jordaans bankbiljet

AMMAN. — Op nieuwe bankbiljetten die in Jordanie in omloop zijn gebracht prijkt naast het portret van koning Hoessein de zespuntige davidsster, het embleem van de Joodse staat.

Het dagblad Al Achbar noemt dit onder de kop „schandaal", een "misdaad". Het artikel gaat vergezeld van een foto van een der nieuwe biljetten, uitgegeven ter gelegenheid van Hoesseins 40e verjaardag. De biljetten zijn verschenen in de waarden van tien, vijf, een en een halve dinar.

Al Achbar eist van de regering dat zij degenen die voor „deze misdaad zonder precedent en aanfluiting van onze nationale gevoelens verantwoordelijk zijn, zal straffen en de nieuwe biljetten uit de circulatie zal nemen.

Verkiezingen uitgeschreven

MADRID — Alle Spaanse ministers hebben gisteren hun ontslag ingediend om premier Carlos Arias Navarro in staat te stellen een nieuwe regering te vormen, zo heeft de Spaanse radio gemeld.

De Spaanse ministerraad besloot algemene verkiezingen uit te schrijven. Het worden verkiezingen voor gemeenteraad en provinciale staten, vermoedelijk op 11 en 18 januari komend jaar.

Sinds het eind van de burgeroorlog waren in Spanje geen verkiezingen meer gehouden.

Indonesie lijft Oost-Timor in

LISSABON. — De Portugese regering heeft gisteravond besloten de diplomatieke betrekkingen met Indonesie te verbreken wegens de jongste ontwikkelingen op Portugees Timor. Zij heeft tevens besloten een beroep te doen op de Veiligheidsraad ter onmiddellijke beeindiging van de Indonesische militaire inmenging in Oost-Timor.

Het besluit is gisteravond genomen tijdens een speciale zitting van de Portugese ministerraad. In het communique waarmee zij de maatregel bekendmaakte, zei de Portugese regering dat Indonesie zich schuldig heeft gemaakt aan een invasie. Bij de hoofdstad Dili werden troepen aan land gezet. en de stad werd vanuit zee door Indonesische marineschepen beschoten, aldus het communique.

De Portugese regering, vervolgde het communique, heeft zich tot de V.N. gewend voor hulp bij een vreedzame beeindiging van het conflict door middel van onderhandelingen, alsmede assistentie bij het dekolonisatieproces op Oost Timor.

Waarnemers leidden uit deze zinsnede af dat Portugal zich nog steeds beschouwt als het wettige gezag op Oost-Timor, in weerwil van de order aan alle Portugese troepen het gebied te ontruimen.

Portugal en Indonesie hadden pas in Januari van dit jaar besloten hun diplomatieke betrekkingen, na een breuk van 11 jaar, weer te herstellen.

In 1964 zegde Jakarta het contact met Lissabon op uit solidariteit met de bevrijdingsbewegingen in de toenmalige Potugees-Afrikaanse kolonien.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Herinnering aan Jo Corsen

...eph Sickman Corsen, beter ...nd als Jo Corsen, werd op ...cao geboren op de 13e december ...het jaar 1855 en is daar overleden ...de 9e october van het jaar 1911. Hij ...dus 55 jaar geworden. Een ...nval maakte een eind aan zijn ... Op zijn 13e jaar gaf hij een ...concert. Daarover werd in die ...veel geschreven en veel gesproken. ...hij een soort wonderkind?

...en kent hem, onze grootvader als ...er. Vooral zijn gedicht "Atardi" ...erbekend. Maar Jo Corsen was ...een groot musicus, een groot ...ponist. In onze wereld waar de ...naar roem, naar erkenning ...jij viert, voelde hij zich beslist ...thuis. Hij was een rustige man, die ...en teruggetrokken leefde in de ...ige beslotenheid van zijn gezin. ...componeerde veel en schreef veel ...hten en proza maar....hij heeft ...de moeite genomen om die ...atten" te bewaren. Voor hem was ...l'art pour l'art. Soms gaf hij een ...cht aan zijn vrouw of aan zijn ...eren. Hij gaf zijn gedichten en ...ekstukken graag aan zijn goede ...den of aan zijn kennissen. Men ...ermee doen wat men wilde! Zijn ...ste zoon, Charles, was onze vader. ...stierf op 81-jarige leeftijd en hij ...dus, Goddank, de gelegenheid om ...veel over zijn vader te vertellen. ...deze verhalen(en uit de gedichten ...proza-stukjes van Jo Corsen) ...en wij onze grootvader leren ... Ook onze grootmoeder, ...ica Corsen-Ponson. (van Aruba) 120 jaar geleden is Jo Corsen ...en. Zijn ouders, grootouders en ...ootouders waren zeer ...getrouwe katholieken. Jo, ...n door en door gelovig, was ...kerkganger. In veel van zijn ...en blijkt wel heel duidelijk hoe ...end groot zijn vertrouwen op ... Deze gedichten werden, na zijn dood, door enige vrienden van hem uitgegeven. Het bundeltje heeft de pretentieloze titel: "Poesías de J.S.Corsen" Hij was bevriend met — de jong gestorven — Pater P.J. Poeisz. Volgens vader heeft Jo voor zijn vriend verschillende religieuze liedjes gemaakt. Tekst en muziek? Welke liedjes? Wie zal het zeggen. Jo Corsen zelf heeft nooit een copie van wat dan ook bewaard. Ter illustratie hiervan: kort vóór zijn dood waren vader en moeder verloofd. Hij heeft voor moeder een gedichtje gemaakt, een juweeltje. Hij maakte dat zo maar, gezeten aan het tafeltje, waar hij in zijn eentje zat te schaken. Hij vroeg moeder om dat gedichtje maar uit haar hoofd te leren. Wat ze ook gedaan heeft. Daarom kennen wij het. De titel: "me gusta verte reír".

Van zijn vele muziekstukken, hebben wij heel weinig in ons bezit. Vader vertelde ons, dat Jo een hele avond lang piano zat te spelen en uitsluitend zijn eigen composities.

Chal Corsen, onze broer, en Maria Yolanda Corsen, onze — ook betrekkelijk jong — overleden zus, hebben van grootvader een prachtige erfenis gekregen: de dichtkunst. Bovendien kan Chal ook bijzonder goed schilderen.

Goddank heeft grootmoeder wat proza en "proza op rijm" van Jo bewaard. Vooral hieruit blijkt, dat Jo een rasechte humorist was. Een scherpe opmerker en iemand, die alles puntgaaf wist weer te geven. Wij vinden zijn "E cas band'i mi cas", b.v. een juweeltje op dit gebied. Hij schreef inderdaad veel in het spaans. Zijn mooiste gedichten zijn in het Spaans geschreven. Maar áls hij iets in het papiaments schreef, dan was dat ook écht papiamentu! Voor hem geen deftige schrijftaal, geen verspaanste uitspraak. Toen vader het vroeger eens met hem over trouwen had, zei hij: "Shaluchi, (een koosnaampje voor zijn Benjamin) als jullie later kinderen hebben, leer hen dan GOED papiamentu praten en als je merkt dat ze dat niet kunnen, leer hen dan hun mond houden." Daar kunnen wij het mee doen! .....

Het is geenszins onze bedoeling om Jo Corsen, 120 jaar na zijn geboorte, in de publiciteit te brengen. Maar de afstand belet ons om op de 13e december een bos rozen (zijn lievelings bloemen) te leggen op zijn graf. (Het graf van de familie Corsen, op het kerkhof op de berg Altena) Daarom hebben wij dit stukje geschreven, als blijk van onze diepe bewondering en liefde voor hem. Hij, die altijd in de schaduw geleefd heeft, mag wel eens een keertje een plaatsje krijgen in door hem zo intens beminde Antilliaanse zon.

zijn kleinkinderen in Nederland:
Camila Maria van Gompel-Corsen
Joseph Sickman Corsen
Marie Louise Rutten-Corsen.

E CAS BANDE MI CAS.

Banda mi cas ta para un otro cas
Jen di muhe — nan po ta seis o mas —
Cu care Temecu, jena'i purunchi,
Ni un di nan un purba nunca un sunchi.
Nan ti'un cacho — nan a jame Sultan —
Sultan sa gruña, casi mas cu nan.
Sultan sa morde — nan sa morde'i berde:
Ora nan morde, ta un bon
nomb'r a perde.
Unu di nan tin semp'r algun dolo.
Cabes o djente — aña 'den aña 'fo.
Sa tin dolo'i cabes di corda malu;
Veneni-lenga po sa putri djente.
Di dos di na: ta bisti semper lente.
Nan di e ta camna riba pie palu,
Otro disi otro cos cu ta mescos,
Cu e ta mas largu cu pacensji-Dios.

Un otro jama Eva pa mal nomber:
Prome muhe, muhe di promer homber:
Di prome homber cu pidie, nan di.
Mi'n sa cu nunca e tabata pidi.
Esakinan'n sa tin dolo di djente
Ma motibu dj'esei ta simplemente
(Lo mi bisabo nan secretu:) wel....
Cu nan 'ntin djente, sino planche Nouel.
Un sa mira spoki. Ma kisas
Ti'un spil algun caminda den nan kas.
I ora e pasa ei dilanti'n ta di straña
Cu e papiabo di spoki sin e gaña.
Djo-libra e risca para na bentana
Ki mucha cu mire, ta puntra un be:
Pakico a habri awe porte santana?
Tin mas ainda — mi ta kere dos —
Ma ningun hende'n logra miranan.
Pasobra nan ruman ta sconde nan;
Cada un di nan sa bisa: no, mi sjon,
Parce nan di nan ta masja mahos
Pas mi no tini cu murmurasjon.
Y pesei den dje cas bande mi cas
Lo po tin dia malu i dia bon,
Ma loke si no tín, ta un di'e pas.

JO CORSEN.

...offelijke ...erschotten ...ek in Colombia

...OGOTA — De Colombiaanse ...tie laat een onderzoek insteller ...de gang van zaken bij het ...tuut voor justitieel medisch on...oek, waar onder meer de secties ...cht worden in strafzaken. Tussen ...4 en juli van dit jaar zijn er in dit ...tuut zo'n 84 stoffelijke over...ten verdwenen. Deze zouden ...espeeld zijn aan de Nationale ...siteit om te gebruiken door de ...che studenten. Verder zitten de ...ter te wachten op de sectie...agen, welke zij nodig hebben ...hun meningsvorming over straf... Volgens het dagblad El ...mpo heeft men sedert het begin ...dit jaar de rapporten over zo'n ...end secties niet afgeleverd.

...eg de waarheid

NEW YORK. — Een man die in ...de staat New York wegens vals...heid in geschrifte door de politie ...werd gezocht, is kortgeleden tegen ...de lamp gelopen toen hij meedeed ...aan het tv-spelletje Zeg de waar...heid.

De 50-jarige Igor Mestsjersky, ...die beweert een Russische groot...vorst te zijn, trad in het spelletje ...op naast Yuri Brochin, een tot ...Amerikaan genaturaliseerde Mos...kouse taxichauffeur die een boek ...heeft geschreven over zijn aktivi...teiten als flessetrekker en zwart...handelaar in de Russische hoofd...stad. Brochin was degeen die ...geraden moest worden door het ...panel. Mestjersky maakte zich dus ...bekend als de valse oplichter, ...maar dat kon politieman Harold ...Bedell uit Red Hook, die naar het ...programma zat te kijken, niet van de ...wijs brengen.

Bedell herkende Mestjersky als ...de man die in zijn district ...betrokken was bij een auto-onge...luk en later de plaatselijke garage...houder met een ongedekte cheque ...betaalde.

Hij belde zijn collega's in New York City die daarop de groot...vorst aanhielden.

Rel rond neef Allende

SANTIAGO (CHILI). — Tussen Chili en Costa Rica is een stevige diplomatieke rel ontstaan naar aanleiding van Andres Pascal Allende, een voortvluchtige neef van wijlen de Chileense president.

Allende, die leider is van de (verboden) beweging van revolutionair links, MIR, nam een maand geleden samen met een vriendin zijn toevlucht in de Costa Ricaanse ambassade.

Het paar kreeg daar politiek asiel, maar Chili weigerde zaterdag een vrijgeleide te geven omdat het Allende en vriendin beschouwt als gewone misdadigers.

Het paar wordt gezocht wegens gewapende akties tegen de Chileense veiligheidsdienst en wegens een aantal autodiefstallen.

De Costa Ricaanse ambassadeur, Tomas Soler, nam echter geen genoegen met het Chileense standpunt en verklaarde dat het huidige militaire bewind — aan de macht gekomen in 1973 bij een staatsgreep waarbij president Allende de dood vond — verplicht is een vrijgeleide te geven krachtens de verdragen tussen beide landen.

Overleg tussen Z-Afrika en Ivoorkust

JOHANNESBURG. — Twee vertegenwoordigers van de Zuidafrikaanse regering hebben vrijdag een bezoek gebracht aan Ivoorkust, een van de weinige zwarte Afrikaanse landen die bereid zijn tot een dialoog met Zuid-Afrika.

De twee vertegenwoordigers, Brand Fourie en Eschel Rhoodie, zijn van Londen naar Abidjan gevlogen waar zij overleg hebben gepleegd met ministers van Ivoorkust. Na zijn terugkeer in Johannesburg liet Fourie weten dat de toestellen van de Zuidafrikaanse luchtvaartmaatschappij nu in Abidjan mogen landen. De meeste zwarte Afrikaanse landen kennen een landingsverbod voor Zuidafrikaanse vliegtuigen.

Premier Vorster van Zuid-Afrika bracht in september 1974 een bezoek aan Ivoorkust. Zijn overleg met president Houphouet-Boigny van Ivoorkust had tot gevolg dat er een begin werd gemaakt met een politiek van ontspanning tussen beide landen. Ivoorkust is wel fel gekant tegen de apartheidspolitiek, maar meent dat een dialoog mogelijk kan leiden tot wijzigingen in Zuid-Afrika.

Britse ziekenhuizen door chaos bedreigd

LONDEN. — De Britse ziekenhuizen staan voor een chaos. De assistenten weigeren al enige weken overuren te maken en bovendien is maandag een door de Britse artsenvereniging uitgeroepen staking van ziekenhuisartsen en -specialisten begonnen. De 11.000 stakende artsen komen alleen nog in noodgevallen in actie.

De 19.000 agerende assistenten protesteren tegen de in hun ogen ontoereikende overwerkregeling. De artsen en specialisten staken omdat zij het niet eens zijn met de plannen van de Labour-regering alle particuliere bedden in staatsziekenhuizen geleidelijk af te schaffen.

De Britse minister van sociale Zaken, Barbara Castle, heeft in het Lagerhuis alle artsen dringend gevraagd hun acties te beeindigen. Zij meende dat de staking zeer grote risico's meebrengt voor de volksgezondheid en zelfs voor het leven van de patienten. De minister was bereid met de artsenorganisaties te gaan spreken.



BEILEN — Onherkenbaar door een jas over zijn hoofd, wordt een vrijgelaten gijzelaar het politiebureau in Beilen binnengebracht. De man was de gekaapte trein uitgezet met een aantal nieuwe eisen van de kapers.

Ongeregeldheden in Istanboel

ISTANBOEL. — Zeker zestien mensen zijn woensdag gewond toen duizenden linkse studenten in Istanboel gevechten leverden met de politie. Volgens de politie zijn vijftien studenten en een politieman gewond.

De ongeregeldheden braken uit toen de studenten probeerden het lijk van een kameraad uit een moskee te halen. Bij ongeregeldheden met politieke achtergronden op Turkse universiteiten zijn de afgelopen weken acht studenten gedood.

Woensdag marcheerde een menigte studenten door Istanboel met portretten van twee kameraden die maandag vanuit een passerende auto waren doodgeschoten. Een van hen was opgebaard in de Sumbul Efendi moskee in afwachting van de begrafenis. Toen zij het lijk opeisten werd dit door de politie geweigerd, die zei dat de vader van het slachtoffer zijn zoon niet wilde afstaan. Toen de demonstranten gebruik maakten van vuurwapens kwam het tot gevechten met de politie, die terugschoot en, volgens getuigen vanaf de daken met stenen naar de studenten gooide.

Het lijk van de andere omgekomen student was dinsdag al naar zijn woonplaats overgebracht.

Amigoe's

English Companion

Colombia boosts trade with socialist nations

BOGOTA — Development Minister Jorge Ramirez Ocampo stated that Colombia's trade with the socialist camp will reach tens of millions of dollars in a short time.

The Minister spoke with reporters before leaving for Moscow at the head of an official mission which will make contacts with the council for mutual economic assistance (CMEA) in the USSR and the German Democratic Republic.

He stressed the favorable consequences for Colombia from increased sales to the socialist countries.

Those markets — he stated — provide greater access to our products because of CMEA's conditions of planning and immunity to the capitalist recession. The advantages of trade through that joint system will be utilized to the utmost.

The Soviet Union and Colombia drew up several months ago a list of articles for trade.

The Soviet proposal included machinery, buses, telephone equipment and for rural electrification as well as technical assistance for hydroelectric projects and oil explorations.

In addition to coffee Colombia offered textiles and beef.

The GDR for its part proposed heavy machinery and technical consulation and agreed to buy seven thousand tons of coffee and 20 thousand of bananas over a five year period.

The mission includes officials of the Foreign Ministry, Finance Ministry and the Foreign Trade Agency (Incomex).

From Moscow the Colombian mission will move on to Berlin December 16., where a bilateral commission will hold talks through the 19th.

Leftist offensive in war-locked Beirut

BEIRUT. — Leftwing gunmen have forced their way into Beirut's commercial centre and today were posed to threaten the headquarters of the rightwing Falangists. Rockets and mortars thundered down on the city all yesterday as the two sides fought for control of the streets around the big banks, the parliament and the main city square. Last night the army moved into the central district in a move security sources said was intended to protect the banks against robbery. According to police sources, at least 50 people were killed in Beirut yesterday.

US House strives for compromise with Kissinger

WASHINGTON. — A member of the House of representatives intelligence committee is expected today to urge a compromise in the committee's dispute with Secretary of State Henry Kissinger. The committee is trying to seek a House vote to hold Dr. Kissinger in contempt of congress for refusing to hand over secret State Department documents. These relate to recommendations on covert action abroad between 1962 and 1972, before Dr. Kissinger became Secretary of State.

Newspaper fortune heir murdered in apartment

PHILADELPHIA. — The 30-year-old bachelor heir to a U.S. newspaper fortune was stabbed to death when three burglars broke into his luxury apartment here today.

Police said the body of John Knight III, whose grandfather founded the Knight newspaper chain, was found fully clothed and bound in his bedroom. He had been stabbed five times. British-born Mrs. Rosemary Mckinnon, wife of Mr. Knights former university room-mate, Dr. John McKinnon, was stabbed in the chest and hand during a fight with one of the intruders. She was not badly hurt.

US Senate expected to help New York City

WASHINGTON. — The U S Senate is expected today to approve a 2,300 million dollar loan to near-bankrupt New York City, which would otherwise almost certainly have had to default this week on its enormous debts. After approval by the Senate the measure, which is backed by President Ford, will go to the House of representatives where consent for the loan is also anticipated. Last Saturday the Senate approved the presidential aid plan in principle, after breaking a southern filibuster the day before.

Food offered for release hostage

LONDON. — Irish Republican gunmen holding two hostages in a central London apartment were today faced with a choice of starving or releasing one of their captives in return for food and cigarettes. Police last night offered to provide food if the gunmen would release a woman hostage. The offer was made over a closed telephone link to the flat, where the gunmen — there are believed to be three of them — have been holding captive a man and his wife since Saturday.

Colombia opens door to porno movies

BOGOTA, Colombia — The council of state has overrulled a censor's ban on a French movie and seemingly opened the way of porno movies to be exhibited in Colombia, probably the most catholic country in South America.

AFL-CIO threatens with grain boycott to Russia

WASHINGTON. — Labor leader George Meany said today he would support a renewed boycott by U.S. dockworkers of grain bound for the Soviet Union if a dispute over freight rates continues. Mr. Meany, head of the AFL-CIO labor federation, told Reuter that it looked as if the Russians have backed down on paying the 16 dollars a tonne agreed in September for transporting grain to the Soviet Union.

Indonesian-backed government in Dili

JAKARTA. — A provisional pro-Indonesian administration has been set up in Dili, capital of East Timor, Foreign Minister Adam Malik of Indonesia said in Jakarta. Reports here said Dili was calm after its capture on Sunday by pro-Jakarta forces supported by Indonesian troops. But radio messages monitored in Australia indicated there were further casualties yesterday.

Mass asphyxiation in south Korea

SEOUL. — Five young women died and 84 people suffered poisoning when a large tank of ammonia gas exploded at a fish factory in the southeast Korean city of Puscan yesterday, according to reports reaching here.

More deaths were feared since many of those poisoned — most of them women — were reported in critical condition. Three fire-fighters were overcome by fumes when they tried to rescue factory workers trapped inside a third-floor refalgerating room which filled with ammonium after the blast.

Four of those who died were victims of suffocation, the reports said. The other died after jumping from a window.

LONDON — Former British Defence Minister John Profumo, who 12 years ago had to give up his post after the ill-fated sex scandal involving Christine Keeler, has been decorated by Queen Elizabeth with the order of Commander of the British Empire. Profumo, accompanied by his wife Valerie Hobson, is seen leaving the palace in London.

Kremlin acknowledges poor harvest

MOSCOW — The Soviet communist party daily Pravda said saturday that this year's poor harvest posed great difficulties for crop farmers and a "serious examination" for animal breeders trying to keep their herds alive over the winter. In a major editorial the newspaper signalled clear Kremlin anxiety over the sharp downturn of the economy over the past year, erops.

Boeings miss mid-air collission

CHICAGO — Two commercial airliners carrying a total of 137 people came within 50 to 100 feet (about 16 to 33 metres) of colliding in mid-air here Friday night, a passenger on one of the aircraft estimated.

The aircraft, both Boeing 727S on domestic flights, were in a holding pattern at 21,000 feet (7,000 metres) waiting to land at Chicago's O'Hare international airport when the incident occurred, a federal aviation administration official said.

Wall Street stocks

NEW YORK — Stock prices, lower in early trading, closed mixed with the DJ Industrials gaining about three points. Trading was slow.

Analysts said a technical snapback in some issues, particularly blue chips and glamors, was pushing the market somewhat higher, while tax selling, other long-term technical factors connected with major indexes and concern over the economy were pushing it lower.

Spanish communistboss favors bourgeois-type democracy for Spain

PARIS. — Spanish communist party leader Santiago Carillo said in an interview published here that he favored a bourgeois-type democracy for Spain where he intended to return soon. Legally or illegally. Señor Carillo told the weekly news magazine L'Express: We believe that it is essential to keep Spain's economic apparatus as it is (for the time being). A country which emerges from fascism needs a bourgeois-type democracy.

Thornton Wilder dies at 78

NEW HAVEN, CONNECTICUT. — Thourton Wilder, the Pulizier Prizewinning American playwright and novelist, died here today, hospital authorities said. He was 78. Mr. Wilder was reported dead on arrival at the hospital of St. Raphael here from his home in nearby Hamden. The cause of death was not immediately known. He was best known for his 1938 play "Our town", a panorama of life in a small New England community. His most famous novel was "The bridge of San Luis Rey", published in the same year.

US vetoes anti-Israel resolution in U.N.

UNITED NATIONS — The U.S. faced a barrage of Arab criticism today after it vetoed a Security Council resolution which would have condemned Israel for last week's air raids on targets in Lebanon. The council earlier rejected proposed American amendments which would have related the raids to guerrilla attacks against Israel and would have had the council condemn all acts of violence. U.S. ambassador Daniel Patrick Moynihan, citing America's role as a mediator in the Middle East conflict, said he could only support a resolution that was even-handed.

Mari Bras insists on independence

Puerto Rican PSP engages in next year's elections

SAN JUAN. — The Puerto Rican Socialist Party (PSP) will take part in the 1976 elections to denounce the uneffectiveness of the electoral process and of the colonial government, announced Juan Mari Bras.

The secretary general of the PSP spoke before a throng of about ten thousand people at a mass rally to close the party's second congress in this capital.

He explained that his party has no illusions about the electoral process "being an instrument of change able to lead the working class into power and to attain independence and socialism".

The most important thing that will happen in the country next year will not be who wins or loses the elections, added Mari Bras.

He indicated that the PSP campaign will be largely directed towards "those sectors of the laboring masses, the working class and the people in general who are becoming aware of the need for independence and of socialism".

He added that the strategy for reaching power includes combining all forms and manifestations of the people's struggle, with tactical flexibility and steadfastness in regard to the long range goals. He reiterated that his party's electoral participation does not imply giving up the right to armed struggle: "we will give up armed struggle the day that imperialists gives up the last weapon it possesses", he pinpointed. The colonial elections in Puerto Rico, stated Mari Bras, are designed to uphold the regime and give the false impression of democracy and popular participation "but we will join the debate to denounce the falsity of colonialism and capitalism".

He went on to explain the significance of the PSP congress and the importance of the consolidation of the party in both Puerto Rico and in the United States.

He declared that the US progressive sectors have become to come up with concrete evidence of their solidarity with the cause of the Puerto Rican people.

He stressed the changes in the correlation of forces internationally "characterized by the consolidation of the socialist camp, the victory of the peoples of Indochina, and in America, the successful development of the Cuban revolution".

In conclusion Mari Bras stated that the PSP "will not engage in compromises with the enemies of independence and socialism nor will it give up its vanguard role in the people's struggle".

Moluccans release hostaged children

MEXICO CITY. — The United States based soft drink bottling companies operating in Mexico obtain annual profits of about 800 million dollars, charged a union leader in the sector.

Armando Neyra, top officer of the soft drinking bottling workers, called for nationalization of the foreign companies in the sector. Coca Cola and Pepsi Cola make about 800 million dollars, a year in Mexico, stated Neyra. He made the charge at the closing session of the first national congress of bottling plant workers. Neyra declared that the US companies have globbed up numbers of small Mexican firms. While back in 1960 there were around one thousand firms, there are now just 302 bottling plants, he added.

Portugal breaks with Indonesia

LISBON. — Portugal broke off diplomatic relations with Indonesia last night, accusing the Indonesians of military aggression against East Timor. The Portugese called on the UN Security Council to end the Indonesian invasion of East Timor, Portugal's last colony. An emergency cabinet meeting in Lisbon charged that Indonesia had landed troops in the east Timor capital of Dili and shelled the city from the sea. Earlier, Indonesian Foreign Minister Adam Malik said in Jakarta that pro-Indonesian troops backed by Indonesian forces had captured Dili and were soon expected to take other towns east of the capital. Today, he said the Indonesian troops would be withdrawn once peace and order was restored

Cyprus problem remains an increasing problem

UNITED NATIONS. — Secretary-general Kurt Waldheim has recommended a six-month renewal of the U N peace-keeping force in Cyprus (UNFICYP) when its current mandate expires on December 15. He also warned, in a report to the Security Council, that the delay in reaching a satisfactory solution to the Cyprus problem was "a matter of increasing concern".

New York stocks Exchanges

new york	8/12
acf industries	[illegible] 1/2
airco corp	[illegible]
allied chemical corp	[illegible] 1/2
aluminium co of america	[illegible] 1/8
american brands inc	[illegible]
american can co	30 [illegible]
american cyanamid co	[illegible] 1/4
american eletric power	[illegible] 5/8
american metal climax	44 1/2
american motors corp	5 7/8
american smelting and refining	12 3/4
american telephone and telegraph	49 3/4
ampex corp	4 7/8
anaconda company	16 [illegible]
armco steel corp	[illegible]
atlantic richfield co	[illegible] 7/8
bendix corp	[illegible]
bethlehem steel	[illegible]
boeing corp	[illegible] 1/2
burlington inc	[illegible]
burroughs corp	[illegible]
canadian pacific ltd corp	13 1/4
celanese corp	[illegible]
chase manhattan corp	[illegible]
chessie system co	[illegible]
chrysler corp	[illegible]
cities services co	[illegible]
colgate-palmolive co	[illegible]
colt industries inc	[illegible] 1/8
commonwealth edison	[illegible]
consolidated edison of new york	[illegible] 3/4
continental can co	[illegible]
continental oil	[illegible]
curtiss-wright corp	[illegible]
curtiss-wright corp	[illegible]
dart industries	[illegible]
deere and company	[illegible]
dow chemical	[illegible] 1/2
dupont e i de nemour	[illegible] 5/8
eastern airlines	[illegible]
eastman kodak co	[illegible] 1/2
engelhard minerals and chemical	21 1/8
exxon corp	[illegible]
first national city corp	27 1/4
ford motor co	41 [illegible]
fruehauf corp	18 3/8
general development corp	3 5/8
general electric co	46 1/4
general foods corp	[illegible] 3/4
general motors	54 1/8
general public utilities	15 5/8
general tel and electronics	24 3/8
getty oil	157 [illegible]
gillette co	31 [illegible]
gimbel brothers inc	16 [illegible]
goodyear tire and rubber	20 3/8
grace (w r) and co	24 3/8
gulf oil corp	20
illinios central industries	15 3/8
insilco corp	8 1/4
intern business machines	215
intern harvester	23
intern nickel of canada	23 7/8
intern paper	54 1/2
intern tel and tel	[illegible]
johns-manville corp	21 [illegible]
kennecott copper corp	27 7/8
kraftco corp	!41 1/2
ling-temco-vought	9 1/8
litton industries inc	6 1/4
lockheed aircraft	8
marcor inc	27 3/4
martin marietta corp	15 3/4
may department stores	44 3/4
mcdonnel douglas corp	15 1/2
mobil oil corp	46 3/8
nabisco inc	38 7/8 exd
national cash register	21 1/4 exd
national distillers and chemical	15 5/
national gypsum co	10 7/8
national steel corp	37 1/4
nl (national lead) industrie	12 3/8 e
olin corp	29
pacific gas and electric	20 1/2
penn central co	1 1/4
pepsico inc	68 5/8
phelps dodge	32 1/4
philip morris inc	51 7/8
phillips petroleum	48 3/8
procter and gamble co	91
rca corp	18 1/4
republic steel corp	26
reynolds (r j) industries	58
rockwell international	22 7/8
royal dutch petroleum	39
santa fe industries	28 1/8
schlumberger	71 3/8
sears roebuck and co	67
shell oil co	47 5/8
southern co	13 7/8
southern pacific co	27 7/8
southern railway	47 3/4
sperry rand corp	39 1/4
standard oil co of california	26 7/8
standard oil co (indiana)	42 3/8
sterling drug	18 1/4
studebaker-worthington inc	37 5/8
sun oil company	27 1/8
texaco inc texas gulf sculphur	23 5/8
texas instruments inc	91 7/8
texas utilities	19 3/4
transamerica corp	8 1/4
unilever nv	44 3/8
union carbide corp	56 7/8
uniroyal inc	7 5/8
united aircraft corp	
united brands	4 7/8
us steel corp	/8 e
western union corp	16 1/8 exd
westighouse electric corp	13 5/8
woolworth (fw)	21 1/8
american stocks	
brascan	10 3/4
add new york stock	
amerade	14 3/4
gulf oil canada	27
caterpillar	66 1/4
coolumbia gas	21 3/4
north am phil corp	20 1/2
westerban	[illegible]
klm	24 1/4
t w a	6 1/2
twent cent	[illegible]
dow jones ind	[illegible]
verbetering z	
united aircra corp	44 3/8
++	